

Installatie instructies
Apart bijgevoegd.

NEDERLANDS

Lees deze gebruikershandleiding aandachtig voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING

Dit symbool wijst naar een gevaar of onveilige praktijk die tot een ernstig letsel of de dood kan leiden.



OPGELET

Dit symbool wijst naar een gevaar of onveilige praktijk die tot een letsel of product- of eigendomschade kan leiden.



Dingen die moeten worden nageleefd



Dingen die verboden zijn



WAARSCHUWING



Gebruik dit apparaat niet in een mogelijke explosieve omgeving.



Herstel dit apparaat niet zelf als het defect is. Neem contact op met de dienst verkoop of klantendienst van de verdeler voor herstelling.



Haal In geval van nood de stekker uit het stopcontact of schakel de stroomonderbreker of de middelen waarmee het systeem op het voedingsnetwerk is aangesloten uit.





OPGELET



Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of na instructie door een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Pas op, dat kinderen niet met het apparaat spelen.

<alleen voor Europese markt>

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke bekwaamheden, of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker uitgevoerd kunnen worden, mogen niet zonder toezicht door kinderen uitgevoerd worden.



- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Was het apparaat niet met water.

Bedankt voor uw aankoop van de Panasonic Systeemcontroller

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voor een veilig gebruik. Deze handleiding beschrijft de bedieningsinstructies voor de systeemcontroller. Lees deze handleiding samen met de gebruiksaanwijzing die met de binnen- en buitenunits wordt meegeleverd.
- **Lees de “Veiligheidsvoorschriften” (p. 2, 3) voor gebruik.**
- Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, samen met gebruikershandleiding die met de binnen- en buitenunits werd geleverd.
- Zorg ervoor dat deze handleiding wordt bewaard op een plaats die gemakkelijk bereikbaar is voor de gebruikers. Bij wijziging van gebruiker, zorg ervoor dat deze handleiding aan de nieuwe gebruiker wordt overhandigd.

OPMERKING

De Engelse tekst zijn de originele instructies. De andere talen zijn vertalingen van de originele instructies.

Uitstekende functies

Gemakkelijk te bedienen

- **Gemakkelijk te volgen schermen op een groot weergavescherm**
- **Gemakkelijk te bedienen menu**

Praktisch en multifunctioneel

- **Centrale besturing**
Dit apparaat bestuurt op zichzelf alle airconditioners in het kantoor.
- **Energiebesparingsfunctie**
Bespaart energie voor bestaande airconditioners door het verminderen van energieverpilling.
- **Programmeerbare timer-functie**
Stelt een werkingsschema op dagelijkse basis in.

Aansluiting op externe uitrustingen

- **Dit apparaat laat de aansluiting op aanvraagsbesturingen toe.**

INHOUD

Pagina

Vorbereidingen

- Veiligheidsvoorschriften 2
- Uitstekende functies 4
- Energiebesparingsfunctie 6
- Airconditioning besturingssysteem... 7
- Benaming van de onderdelen 9
 - Besturingspaneel 9
 - Scherm 10

Gebruiksaanwijzingen

- Wisselen van scherm..... 12
- Basisbediening..... 14
- Selecteer All (Alle), Zone of Group (Groep) 16
- Werkingsmodus, temperatuur, ventilatorsnelheid en de richting van de luchtstroom instellen..... 18

Weektimer instellingen

- Overzicht weektimer 20
- Timerreservatie 21
 - Nieuwe registratie 21
 - Kopiëren van de instellingen..... 24
- Timerreservatie wijzigen of verwijderen 26

Menu instellingen

- Menu lijst..... 27
- ECONAVI instelling 29
- Automatische terugkeer naar temperatuur 30
- Beperking van het temperatuurbereik... 32
- Instelling automatische uitschakeling ... 34
 - Stop time (Stoptijd) 35
 - End time (Eindtijd) 35
 - Timer (Timer) 35

- Instelling piekbegrenzing 36
 - Schedule peak cut (Programmeerbare piekbegrenzing) 36
 - External input peak cut (Piekbegrenzing met externe input)... 38
 - Schedule energy saving (Programmeerbare energiebesparing)/ Efficient operation (Efficiënte werking) (bij het gebruik van airconditioner met gaswarmtepomp) 40
- Herhaal uit-timer..... 42
- Instelling wachtwoord 44
 - ID number (ID-nummer)..... 44
 - Target range (Doelbereik) 45
- Filterteken en filterreiniging timing ... 46
 - Filter sign (Filterteken) 46
 - Next filter cleaning time (Tijd tot de volgende filterreiniging)..... 47
- Geruisloze werking 48
- Standaard instellingen..... 49
 - Clock (Klok) 49
 - Clock type (Soort klok)..... 49
 - Operation lock (Bedieningsvergrendeling) ... 49
 - Zone/Group name setting (Zone/Groepsnaam) ... 50
 - Touch sound (Bedieningstonen) 52
 - Contrast 52
 - Backlight (Achtergrondverlichting) .. 52
 - Language (Taal)..... 53
 - Contact address (Contactgegevens)... 53
- Lijst met instellingen 54
 - Group information (Groepsinformatie)... 54
 - Setup information (Instellingsinformatie)... 55

Andere instellingsschermen

- Ventilatie instelling..... 57
- Afstandbediening uitschakelen..... 59
- Andere scherm 61
 - Filterteken reset 61
 - Weektimer 61
 - Holiday (Feestdag) 61

Indien nodig

- Probleemoplossing 62
- Specificaties 64

Energiebesparingsfunctie

Bespaart energie voor bestaande airconditioners door het verminderen van energieverpilling.

Automatische terugkeer naar temperatuur ^{*1}

- Herstelt na de opgegeven tijd automatisch een gewijzigde temperatuur terug in de oorspronkelijk ingestelde temperatuur.

Alleen koelen als er een bezoeker is

Beperking temperatuurbereik ^{*1}

- Beperkt het bereik van de temperatuur die kan worden ingesteld.

Temperaturen buiten dit bereik kunnen niet worden ingesteld.

Instelling automatische stop ^{*1}

- Wanneer de werking bij een opgegeven tijd is gestopt en nadien wordt hervat, detecteert het apparaat op regelmatige tijdstippen de werkingsstatus en zet de werking automatisch stop.

Herhaal uit-timer ^{*1}

- Telkens wanneer er in werking wordt gesteld, stopt het apparaat na een bepaalde tijd.

Aanbevolen voor minder frequent gebruik en telkens voor een gebruik voor een korte termijn.

Instelling piekbeperking ^{*1} (besparing gaswarmtepomp ^{*2})

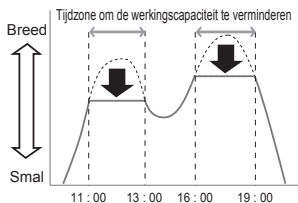
- Vermindert het maximale vermogen dat kan worden gebruikt door middel van de voorwaarde die tijdens de installatie werd ingesteld.

De 3 onderstaande modi kunnen worden ingesteld.

Programmeerbare piekbeperking

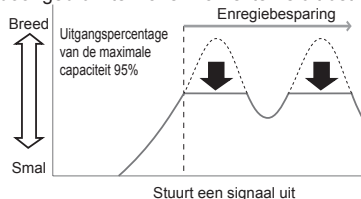
Vermindert het vermogen door het opgeven van tijdzones.

(Geef het maximum vermogen voor elke tijdzone op.)



Piekbeperking met externe input

Vermindert het maximaal uitgangsvermogen door gebruik te maken van externe uitrusting.

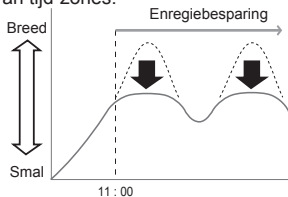


*1: e-curve wordt op het instellingsscherm weergegeven.
(Aanduiding van energiebesparingsfunctie)

*2: Wanneer een airconditioner met gaswarmtepomp wordt gebruikt

Geplande energiebesparing (efficiënte werking ^{*2})

Vermindert het vermogen door het opgeven van tijd-zones.



Instelling wachtwoord

● Enkel een geautoriseerd persoon kan de instellingen wijzigen.

Kies het bereik voor het wijzigen van de instellingen uit de volgende 3 mogelijkheden.

- Enkel energiebesparende instelling
- Bediening van het menu + instelling van de weektimer
- Alle toetsbedieningen

* De energiebesparingsfunctie voert gedwongen de energiebesparende werking uit.

Airconditioning besturingsysteem

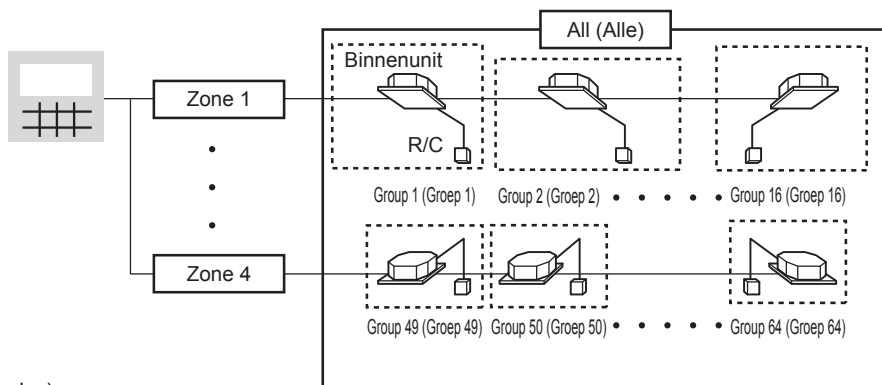
Het meest geschikte airconditioningsysteem kan worden geselecteerd in functie van de omvang van de gecontroleerde/bewaakte zone.

● Besturen van binneneenheden

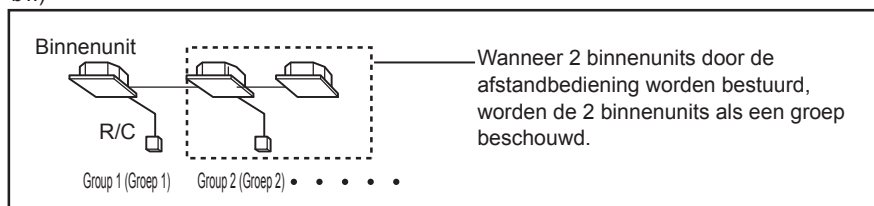
Dit apparaat verzekert op zijn eentje multi-functionele operaties: Tot maximum 64 binneneenheden kunnen individueel of gezamenlijk worden bestuurd.

* De 64 binneneenheden worden in maximum 4 zones onderverdeeld en kunnen allen, per zone of op groepsbasis worden bestuurd.

All (Alle)	• Bedient en stelt tot maximum 64 binneneenheden in.
Zone	• Registreert meerdere binneneenheden met maximaal 4 zones, en bedient en stelt elke zone gezamenlijk in.
Group (Groep)	• Bedient en stelt elke groep in. * De bediening met de afstandsbediening gebeurt per groep.



bv.)



• Het bovenstaande voorbeeld toont dit toestel wanneer aangesloten als centrale besturing.

Airconditioning besturingsysteem (vervolg)

- **Aantal aansluitbare binnenunits**

- Binnenunit: Max. 64 units
- Aantal instellingen: 4 zones, 64 groepen
- 1 zone: 16 groepen, 64 units

- **Besturingsmodus**

Dit apparaat is voorzien van 2 “Werkingsmodi” en 5 “Aantal-bestuurde-eenheden modi”
 * Elke modus is ingesteld op het ogenblik van de installatie. Zie de installatie instructies voor details.

- **Werkingsmodus**

- **“Centrale besturingsmodus”:**
Gebruikt dit apparaat als “centrale besturing”

Opmerking

Wanneer de Centrale besturingsmodus is ingesteld, kan de “Verbied R/C- modus” worden gebruikt.

- **“Afstandsbedieningsmodus”:**
Gebruikt dit apparaat als “afstandsbediening”.

Opmerking

Wanneer de afstandsbedieningsmodus is ingesteld, kan de “Verbied R/C- modus” niet worden gebruikt. Als andere centrale besturingen op “Prohibit R/C (Verbied R/C)” zijn ingesteld, kan dit apparaat de binnenunits ook niet besturen.

- **Aantal-bestuurde-eenheden modus**

- **All (Alle) modus**
Bestuurt op All (Alle), Zone of Group (Groep) basis.
- **“Zone 1, Zone 2, Zone 3 en Zone 4 modi”**
Bestuurt en stelt enkel de binnenunits in en een van de zones, Zone 1, Zone 2, Zone 3 en Zone 4.

		Werkingsmodus	
		Centrale besturingsmodus	Afstandsbedieningsmodus
Aantal- bestuurde- eenheden modus	All (Alle) modus	All (Alle) centrale besturing	Alle (Alle) afstandsbesturing
	Zone 1 modus	Zone 1 centrale besturing	Zone 1 afstandsbesturing
	Zone 2 modus	Zone 2 centrale besturing	Zone 2 afstandsbesturing
	Zone 3 modus	Zone 3 centrale besturing	Zone 3 afstandsbesturing
	Zone 4 modus	Zone 4 centrale besturing	Zone 4 afstandsbesturing

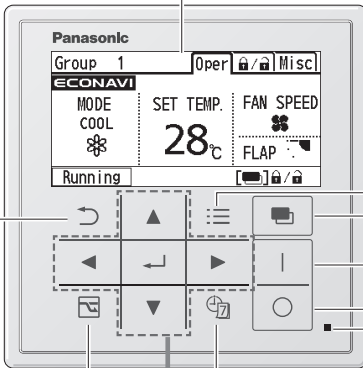
Benaming van de onderdelen

Besturingspaneel

Terugkeer-toets

Keert terug naar het vorige scherm.

LCD-scherm



Menu-toets

Toont het menuscherm (p. 10).

Selectie-toets

Wisselt het scherm.

- Wisselt het werking/instellingsdoel tussen [All] (Alle), [Zone] en [Group] (Groep).
- Wisselt het basisbedieningsscherm tussen [Oper] (Werking), [Lock/Unlock] (Verbied R/C) en [Vent/Misc] (Ventilatie/Andere).

START-toets

Start de werking.

STOP-toets

Zet de werking stop.

Werkingsindicator (groen)

Brandt tijdens de werking. Knippert bij een alarm.

* De indicator brandt of knippert als er ten minste één unit werkt.

Energiebesparingstoets

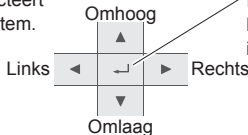
(Wanneer een airconditioner met gaswarmtepomp wordt gebruikt: Voert een efficiënte werking uit.) Wisselt tussen energiebesparing/normale werking.

Timer-toets

Voert de timer-reservering uit.

Pijltjestoetsen

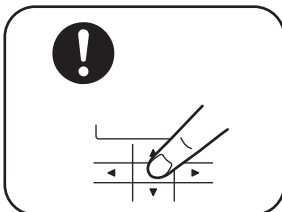
Selecteert een item.



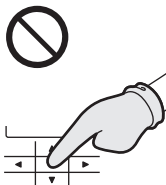
Enter-toets

Legt de geselecteerde inhoud vast.

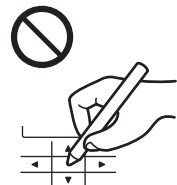
Opmerking



Druk in het midden



Geen handschoen



Geen pen

- Als er een wachtwoord werd ingesteld, zal het scherm voor ingave van het wachtwoord na de volgende operaties worden weergegeven.

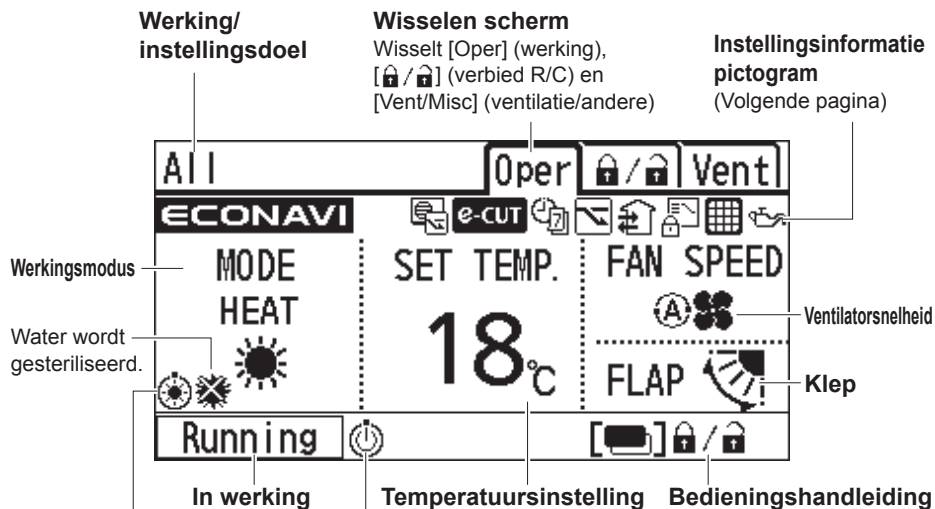
- Na op [1. Energy saving] (1. Energiebesparing) in het menu te hebben gedrukt
- Na op de Menu-toets en Timer-toets te hebben gedrukt
- Na alle toetsen te hebben ingedrukt

Voor het wachtwoord, zie instelling wachtwoord. (p.44)

Benaming van de onderdelen (vervolg)

Scherm

● Basisbedieningsscherm















De binnenunit is gestopt of een lichte blaaswerking is aan de gang.

Aanduiding werking GHP op stand-by

Voorbeeld van de instellingsinformatie pictogrammen (weergegeven op het basisbedieningsscherm en het stand-by-scherm)

Het aantal pictogrammen en hun positie kan veranderen in functie van de status van de instelling.

● Pictogram

Pictogram	Beschrijving	Pagina
	De filter van de binnenunit moet worden gereinigd.	p.46
	De olie van de motor moet worden vervangen. (Alleen wanneer een airconditioner met gaswarmtepomp wordt gebruikt.)	-
	Wisselen tussen de werkingsmodi is niet toegestaan. (Wisselen naar automodus is ook niet toegestaan.)	-
	Bediening via afstandsbediening wordt beperkt door een centraal besturingsapparaat. (Enkel in de afstandsbedieningsmodus)	-
	De bediening van de toetsen is vergrendeld.	p.49
	De weektimer of vakantie is ingesteld.	p.25
	De weektimer is ingesteld. (Vakantie is niet ingesteld.)	p.20
	Energiebesparende werking aan de gang.	p.15
	Verse lucht gebruikt voor ventilatie. (Enkel bij aansluiting van een in de handel verkochte ventilator.)	p.57
	De energiebesparingsfunctie is ingesteld.	-
	De energiebesparingsfunctie is in werking.	-
	De werkingscapaciteit van de buitenunit is beperkt.	-

Om de betekenis van alle pictogrammen na te kijken (p.56)

*1: Kan mogelijk niet worden weergegeven als er te veel pictogrammen worden weergegeven zodat ze buiten het weergavegebied komen. (p.56)

Wisselen van scherm

Dit hoofdstuk beschrijft hoe tussen de hoofdschermen kan worden gewisseld.

Stand-by-scherm (p.16)
Selecteer de binneneenheid die moet worden bediend en ingesteld.

Bedieningsscherm

- **Basisbedieningsscherm** (p.10)
Stelt de werkingsmodus, temperatuur, ventilatorsnelheid en de richting van de luchtstroom in.
- **Verbied R/C-scherm** (p.59)
Schakelt de werking van de afstandbediening uit.
- **Vent (Ventilatie)/Misc (Andere) scherm** (p.57, p.61)
Stelt de ventilatie in.

Menuscher (p.27)
Met het gebruik van de menu's zijn verschillende instellingen beschikbaar.

Instellingsscherm weektimer (p.20)
Stelt het werkingschema op een dagelijkse basis in.

Stand-by-scherm → **Bedieningsscherm**

Druk op

Druk op

Druk op

All (Alle)

All	Zone	Group	20:30 (THU)
ECONAVI			
Running 55Grps Stopping 9Grps			
[↔]0per		[]Zone	

↓

Zone

All	Zone	Group	20:30 (THU)
ECONAVI			
Running 55Grps Stopping 9Grps			
[↔]0per		[]Zone	
Zone 1			
Zone 2			
Zone 3			
Zone 4			
[↔]Sel.		[↔]0per []Group	

↓

Group (Groep)

All	Zone	Group	20:30 (THU)
ECONAVI			
Running 55Grps Stopping 9Grps			
[↔]0per		[]Zone	
Zone 1			
Group 1			
Group 2			
Group 3			
[↔]Sel.		[↔]0per []All	

Basisbedieningsscherm

All	0per	[]Vent
ECONAVI		
MODE	SET TEMP.	FAN SPEED
COOL	28°C	FLAP
Running		

↓

Verbied R/C-scherm

All	0per	[]Vent
ECONAVI		
R/C START STOP MODE TEMP FAN FLAP		
[]1	[]X	[]O []O []O []O
Running		

↓

Vent (Ventilatie)/ Misc (Andere) scherm

All	0per	[]Vent
ECONAVI		
Vent		
ON		
Running		

Instellingsscherm weektimer

Druk op .

Weekly timer	20:30 (THU)
Select target	
Register timer group	
Register special holiday	
Copy function	
▼ Sel.	[↵]Set

Menuscherm

Druk op .

Menu	20:30 (THU)
1. Energy saving	
2. Password	
3. Filter info	
4. Prohibit R/C	
▼ Sel.	▶ Page [↵]Confirm

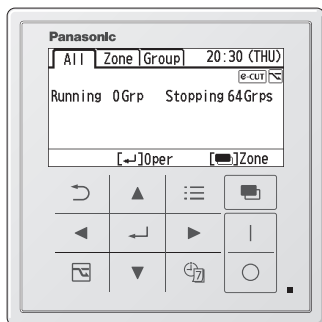
Menu	20:30 (THU)
4. Prohibit R/C	
5. Quiet operation	
6. Initial settings	
7. Setting list	
▲ Sel.	◀ Page [↵]Confirm

Basisbediening

Dit hoofdstuk beschrijft de basisbedieningen voor het gebruik van dit apparaat.

1 Selecteer **All (Alle)**, **Zone** of **Group (Groep)** (p.16)

Druk op



Druk op

2 Stelt de werkkingsmodus, temperatuur, ventilatorsnelheid en de richting van de luchtstroom in (p.18)

Druk op

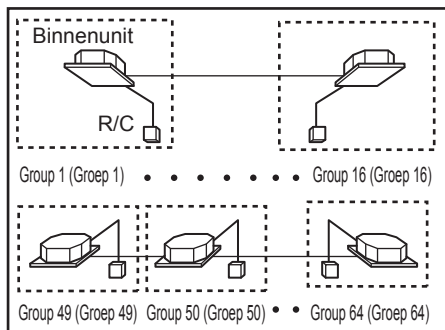


Druk op

All (Alle) Selecteert alle binneneenheden.

Zone Selecteert Zone*.

Group (Groep) Selecteert Group (Groep).



* In Zone modus, kunnen enkel de opgegeven zones worden bediend. (p.7)

MODE (MODUS) Wisselen tussen COOL (KOELEN), HEAT (VERWARMEN), DRY (DROGEN), FAN (VENTILATOR) en AUTO (AUTOMATISCH).

SET TEMP. (TEMPERATUUR INSTELLEN) Stelt de temperatuur in.

FAN SPEED (VENTILATORSNELHEID) Stelt de ventilatorsnelheid in.

FLAP (KLEP) Stelt de richting van de luchtstroom in.

● Door het scherm te wisselen door gebruik te maken van de -toets, kunnen de onderstaande instellingen worden uitgevoerd.

- / (**Verbied R/C**) scherm (p.59)
Schakelt de werking en instellingen van de afstandbediening uit.
- **Ventilatie/Andere** scherm (p.57, p.61)
Zet de ventilator AAN/UIT.

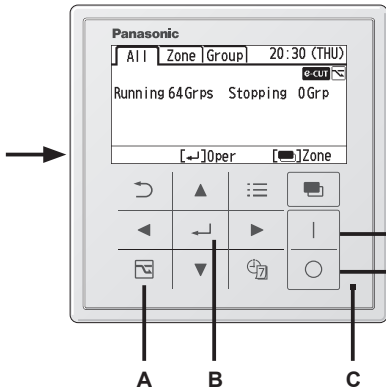
Verder...

Geavanceerde instellingen kunnen in het menuscherm worden uitgevoerd. (p.28)

De weektimer kan worden ingesteld. (p.20)

3 Bediening uitvoeren.

Druk op .



A: Energiebesparingsstoets

(Wanneer een airconditioner met gaswarmtepomp wordt gebruikt: Voert een efficiënte werking uit.)


Wisselt tussen energiebesparing/normale werking. (Enkel voor binnenunits voorzien van de energiebesparingsfunctie)

B: Enter-toets

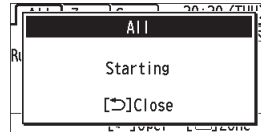
Teruggaan naar het scherm voor stap 2, kan de instellingen tijdens de werking wijzigen.

C: Werkingsindicator (groen)

4 Bediening beëindigen.

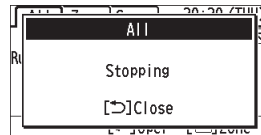
Druk op .

Werking starten.




- Het pop-upschermd verschijnt. (4 sec.)
- De werkingsindicator gaat branden.


Werking stopzetten.




- Het pop-upschermd verschijnt. (4 sec.)

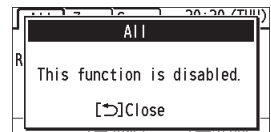
* Om het pop-upschermd te doen verdwijnen, druk op .

Opmerking

- Op  drukken na herstel van een stroomuitval, zal de werking doen hervatten met de gegevens van vóór de stroomuitval.
- Als er voor een bepaalde tijd geen bewerking wordt uitgevoerd, zal de achtergrondverlichting uitgaan om stroom te besparen. (Druk op eender welke toets voor de verlichting.)

Over energiebesparing

- De energiebesparende werking beperkt de maximale werkelijke waarde, maximale motortoerental, enz., met verminderde koeling/verwarmingsprestaties als gevolg. (Als de buitenunit met de beperkte waarde of minder werkt, is er geen beperking.)
- Als alle binnenunits niet zijn voorzien van de energiebesparende functie, zal bij het indrukken van de energiebesparingsstoets  het scherm dat rechts wordt getoond worden weergegeven.

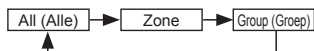


Selecteer All (Alle), Zone of Group (Groep)

Selecteer in het stand-byscherm de binnenunits die moeten worden ingesteld.


1 Wissel het scherm.

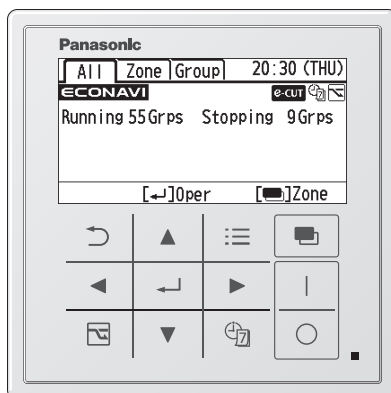
Druk op .




2 Selecteer het item.

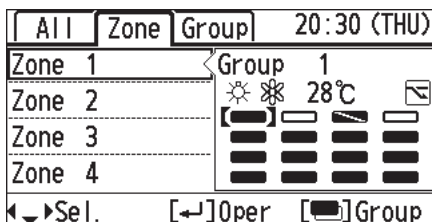
Druk op ▲▼ → .





Op  drukken wisselt naar het instellingsscherm.



Opmerking

- Groups (Groepen) kunnen in het zone scherm worden geselecteerd. Op  drukken na stap 2 in het zone selectiescherm doet het onderstaande scherm weergeven.




-  In werking
-  Gestopt
-  In alarmtoestand
-  [] : Momenteel geselecteerde Group (Groep)

Druk op ▲ ▼ ◀ ▶ om de groep (groep) te selecteren en druk op .

All (Alle) (Selecteert alle binnenunits.)

- 1 Druk op .

All	Zone	Group	20:30 (THU)
ECONAVI			
Running 55Grps Stopping 9Grps			
[↔]0per			[☐]Zone

* Voor alle, druk op .

Zone (Selecteert de zone.)

- 1 Druk op .

All	Zone	Group	20:30 (THU)
	Zone 1		
	Zone 2		
	Zone 3		
	Zone 4		
↘Sel. [↔]0per			[☐]Group

- 2 Druk op ▲▼ → .
- Selecteer de zone uit zone 1 tot 4.

All	Zone	Group	20:30 (THU)
	Zone 1		
	Zone 2		
	Zone 3		
	Zone 4		
↕Sel. [↔]0per			[☐]Group


• Groups (Groepen) kunnen in dit scherm worden geselecteerd. (Zie p.16 "Opmerking".)

Group (Groep) (Selecteert de groep.)

- 1 Druk op .

- 2 Druk op ◀▶ → ▲▼ → .
- Selecteer de zone en selecteer de groep.

All	Zone	Group	20:30 (THU)
	Zone 1	▶ 16Group	
	Group 1	☀* 28°C	
	Group 2	Stopping	
	Group 3	☀Ⓐ 26°C	
◀▶Sel. [↔]0per			[☐]All

Druk op ◀▶ om de zone te selecteren, druk op ▲▼ om de groep (groep) te selecteren, en druk op .

All	Zone	Group	20:30 (THU)
	Zone 1	1/16Group	
	Group 1	☀* 28°C	
	Group 2	Stopping	
	Group 3	☀Ⓐ 26°C	
↕Sel. [↔]0per			[☐]All

Werkingsmodus, temperatuur, ventilatorsnelheid en de richting van de luchtstroom instellen

Voer elke instelling voor de geselecteerde binneneenheid uit.

1 Geef het bedieningsscherm weer.

Druk op .

[Vent] (Ventilatie) (p.57)
[Misc] (Andere) (p.61)

2 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.

Druk op  .

• Als de cursor niet zichtbaar is, druk op .

3 Stel het geselecteerde item in.

Druk op   → .

(De cursor verdwijnt.)

Het apparaat keert terug naar het stand-byscherm.



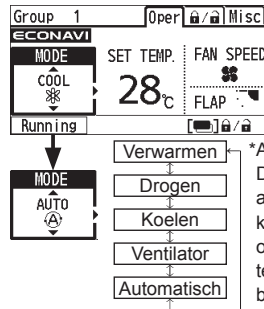
Opmerking

- Werkingsmodi die niet kunnen worden ingesteld, worden niet weergegeven.
- De weergave van de richting van de luchtstroom is verschillend van de werkelijke hoek van de klep.
- Als er voor een bepaalde tijd geen bewerking wordt uitgevoerd, zal de achtergrondverlichting uitgaan om stroom te besparen. (Druk op eender welke toets voor de verlichting.)
- Het temperatuurbereik dat kan worden ingesteld, hangt af van het model.
- Het temperatuurbereik kan met dit apparaat worden gewijzigd. (p.32)
- Sommige modellen tonen niet de richting van de luchtstroom.
- Als voorbeeld wordt een typische buitenunit instelling voor [All] (Alle) of [Zone] weergegeven. Niet alle binneneenheden hebben dezelfde instelling zoals weergegeven.

Voer de volgende operaties uit in stap 2 op pagina 18.

Werkingsmodus (bv. koelen, verwarmen, enz.)

Druk op ◀.



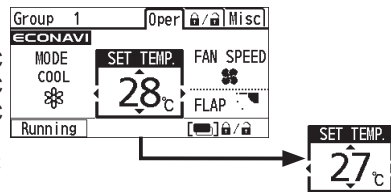
*Automatisch:
Deze modus schakelt automatisch over in koelen of verwarmen om de ingestelde temperatuur te bereiken.

Temperatuur

Druk op ▲ ▼.

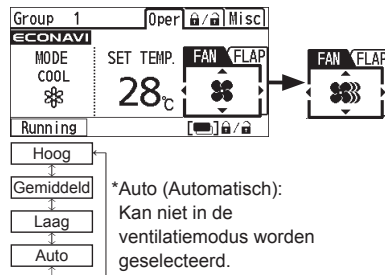
- COOL/DRY (Koelen/Drogen) : 18 °C tot 30 °C
- HEAT (Verwarmen) : 16 °C tot 30 °C
- AUTO (Automatisch) : 17 °C tot 27 °C

* De bovengrenstemperatuur van de airconditioner met gaswarmtepomp bedraagt 26 °C.



Ventilatorsnelheid

Druk op ▶.

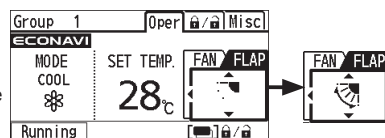


*Auto (Automatisch):
Kan niet in de ventilatiemodus worden geselecteerd.

Klep

Druk 2 keer op ▶.

- : Zwaaien
- Op ▲▼ drukken tijdens het zwaaien doet de klep in de stand van uw voorkeur stoppen.
- aanpassing in 5-niveaus is mogelijk in de HEAT (VERWARMEN), FAN (VENTILATOR) en AUTO (HEAT) (AUTOMATISCHE (VERWARMEN)) modus. aanpassing in 3-niveaus is mogelijk in de COOL (KOELEN) en DRY (DROGEN) modus.



Overzicht weektimer

U kunt een wekelijks werkingsschema instellen.

- De uitvoering van het AAN/UIT-schema of het ingestelde temperatuurschema kan worden ingesteld door het instellen van de dag en de tijd (bv. door het instellen van de starttijd op 08:00 uur 's morgens elke dag van maandag tot vrijdag.).

Uitvoering van de instelling (overzicht)

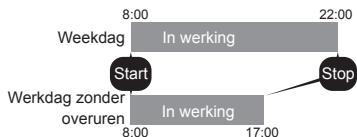
W2	20:30 (THU)						
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1.	10:40	START	COOL	28°C	🔒	1	
2.	---	---	---	---	---	---	---
3.	---	---	---	---	---	---	---
Sel.	[↔]Set						

- Selecteer "Dag"
- Selecteer "Tijd"
- Selecteer "Verbied R/C [🔒/🔓]" voor de afstandsbediening
- Selecteer "Temperatuur"
- Selecteer "Werkingsmodus"
- Kies "Werking"

(Zie p.21 voor de instellingsprocedure)

Voorbeelden van combinaties

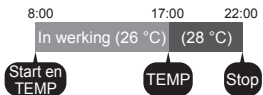
1. Stop de werking vroeger op "Werkdag zonder overuren"



- De instelling die voor 1 dag wordt gemaakt, kan naar de andere dagen worden gekopieerd. (p.24)

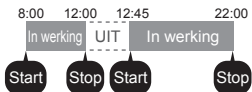
W2	20:30 (THU)						
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1.	8:00	START	COOL	24°C	🔒	1	
2.	17:00	STOP					
3.	---	---	---	---	---	---	---
Day	[↔]Set						

2. Zet de temperatuur hoger na de opgegeven tijd.



W2	20:30 (THU)						
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1.	8:00	START	COOL	26°C	🔒	1	
2.	17:00	START	COOL	28°C	🔒	1	
3.	22:00	STOP					
Day	[↔]Set						

3. Stop de werking tijdens de lunchtijd.



W2	20:30 (THU)						
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1.	8:00	START	COOL	26°C	🔒	1	
2.	12:00	STOP					
3.	12:45	START	COOL	26°C	🔒	1	
Day	[↔]Set						

4. Deze donderdag is een feestdag.

De timer kan worden uitgeschakeld enkel voor de opgegeven dag met het behoud van het geregistreerde schema. (p.25)

- Schakel de timer uit (☐) op de specifieke donderdag die een feestdag is.
- Schakel de timer in (☑) nadat de feestdag voorbij is.

W2	20:30 (THU)					
Select enable	☑/☐/☑					
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
-	☑	☑	☑	☐	☑	-
Day	☑/☐/☑ [↔]Register					

Timerreservatie

Nieuwe registratie

De schermen tonen voorbeelden van wanneer het volgende met behulp van de timergroep W2 wordt opgeslagen.

- Het koelen begint bij 28°C om 10:40 uur elke donderdag terwijl [🔒 1] is toegewezen aan de afstandsbediening. (p.23)

1 Geef het instellingsscherm van de weektimer weer.

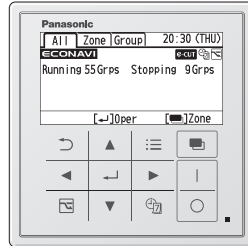
Druk op .

- Om naar het vorige scherm terug te keren.

Druk op .

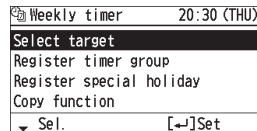
- Om het instellingsscherm van de timer te verlaten.

Druk op .



2 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).

▲ ▼ → 

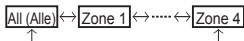


3 Selecteer het doel.

■ All (Alle)/Zone

Druk op ◀ ▶ (of ) → .

- Druk op ◀ ▶ of  om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren.

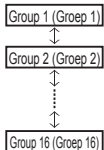


- * Benamingen van Zone en Group (Groep) kunnen worden gewijzigd. (p.50)

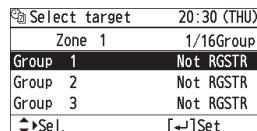
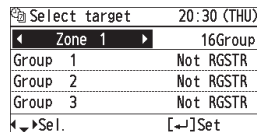
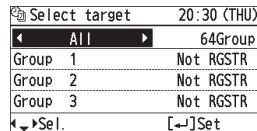
■ Group (Groep)

▼ → 

- Druk op ▲ ▼ ▶ om de groep te selecteren.





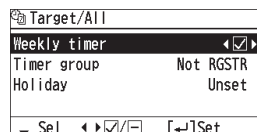
- * All (Alle): Max. 64 groepen
- Zone: Max. 16 groepen



4 Stel de [Weekly timer] (Weektimer) in op (inschakelen).

▲ ▼ → ◀ ▶ (of )

- Druk op ▲ ▼ om het item te selecteren en druk op ◀ ▶ om  (inschakelen) /  (uitschakelen) te selecteren.



Timerreservatie (vervolg)

5 Selecteer [Timer group] (Timergroep).



Target/All
Weekly timer <input checked="" type="checkbox"/>
Timer group ◀Not RGSTR▶
Holiday Unset
◄ Sel. ◀▶Change [↔]Set

6 Selecteer de weektimer groep.



- Druk op ▲▼ om de groep te selecteren uit W1 tot W8 voor de registratie.

Timer group 20:30 (THU)
<input checked="" type="checkbox"/> Enable <input type="checkbox"/> Disable
Group W2
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
W2 - - - - - - - -
◄ Sel. [↔]Register

7 Schakel alle dagen in waarop de timer wordt gebruikt.



- Druk op ◀▶ om de dagen te selecteren en druk op ▲▼ of om (inschakelen)/ (uitschakelen) te selecteren.

W2 20:30 (THU)
Select enable <input checked="" type="checkbox"/> /disable <input type="checkbox"/>
SUN MON TUE WED THU FRI SAT
- - - - - <input checked="" type="checkbox"/> - -
◀ ▶Day ◄◄/◄/◄ [↔]Register

8 Selecteer de dag voor het instellen van de timer.



W2 20:30 (THU)
Day SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
2. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
3. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
◀ ▶Day [↔]Set

9 Selecteer het veld voor het instellen van de timer.

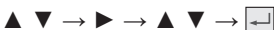


- Tot 8 instellingen zijn beschikbaar voor elke dag.
- Na hun registratie worden de items automatisch ingedeeld in tijdreeksen.

W2 20:30 (THU)
Day SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
2. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
3. ---:--:--:--:--:--:--:--:--
◄ Sel. [↔]Set

10 Stel de starttijd in voor de timerwerking in.

uur minuten



W2/THU/No. 1 20:30 (THU)
Set the time
10 : 40
◄ Change ▶ Min [↔]Next

- 0:00 tot 23:59

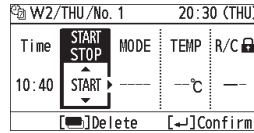
11 Ingesteld.



■ Timerwerking

● Soorten timerwerking

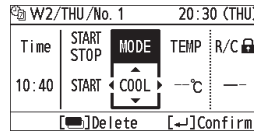
- START (START): Start de werking.
- STOP (STOP): Zet de werking stop.



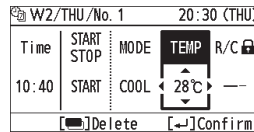
■ Werkingsmodus

● Soorten werkingsmodi

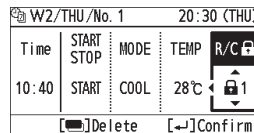
- COOL (KOELEN)
- FAN (VENTILATOR)
- AUTO (AUTOMATISCH)
- HEAT (VERWARMEN)
- DRY (DROGEN)



■ Temperatuur



■ De afstandbediening uitschakelen

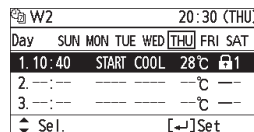


* Dit kan worden ingesteld wanneer de werkingsmodus in "centrale besturingsmodus" staat. (p.7)

12 Bevestig de inhoud van de instelling.

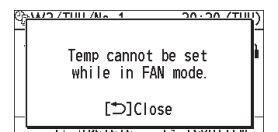
Bevestig en druk op .

(Druk 2 keer om te beëindigen.)



Opmerking

- Wanneer [FAN] (VENTILATOR) is ingesteld, kan de temperatuur niet worden ingesteld.



● Om bijkomende registraties uit te voeren

Herhaal vanaf stap 9 zonder op te drukken.

● Om de inhoud naar andere dagen te kopiëren (p.24)

Timerreservatie (vervolg)

Kopiëren van de instellingen

Timer group copy (Timergroep kopiëren)

Dit kopieert de geregistreerde timergroep naar een andere timergroep.

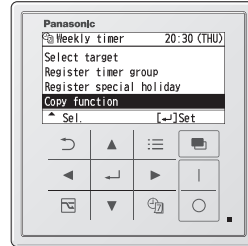
Gebruik deze instelling om het zelfde schema op meerdere groepen toe te passen.

Day copy (Dag kopiëren)

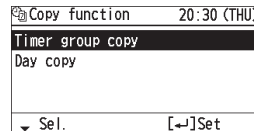
Dit kopieert het geregistreerde schema naar een andere dag.

Gebruik deze instelling om het zelfde schema op meerdere dagen toe te passen.

- 1 **Selecteer [Copy function] (Kopieerfunctie) in het weektimer instellingsscherm (p.21).**

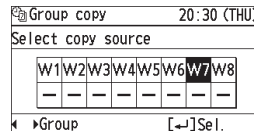


- 2 **Selecteer het item.**



Timer group copy (Timergroep kopiëren)

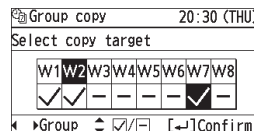
- 3 **Selecteer de te kopiëren bron.**



- 4 **Selecteer voor alle kopie bestemmingen.**




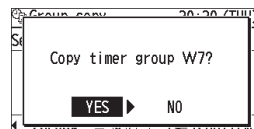
(Herhaal)



- 5 **Selecteer [YES] (JA).**



(Selecteer  (Timer) twee keer om te beëindigen.)



Day copy (Dag kopiëren)

- 3** Selecteer de te kopiëren bron.



Day copy		20:30 (THU)					
Select copy source							
Group	SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
W1	-	-	-	-	-	-	-
Group		Day		[↵]Sel.			


- 4** Selecteer voor alle kopie bestemmingen.



Day copy		20:30 (THU)					
Select copy target							
Group	SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
W1	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Day		<input checked="" type="checkbox"/> /[-]		[↵]Confirm			

- 5** Selecteer [YES] (JA).



(Selecteer  (Timer) twee keer om te beëindigen.)

Day copy		20:30 (THU)	
Copy Friday data?			
YES		NO	

Feestdag instellen

U kunt de timer UIT zetten voor specifieke dagen zoals aan feestdag.

- 1** Selecteer [Register special holiday] (Registreer speciale feestdag) in het weektimer instellingsscherm (p.21).



Weekly timer		20:30 (THU)	
Select target			
Register timer group			
Register special holiday			
Copy function			
Sel.		[↵]Set	

- 2** Selecteer de weektimer groep.



Holiday		20:30 (THU)					
<input checked="" type="radio"/> : Enable <input type="checkbox"/> : Disable							
Group	SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
W2	-	-	-	-	-	-	-
Sel.		[↵]Register					

• W1 tot W8

- 3** Selecteer de dag voor de feestdag.



Holiday/W2		20:30 (THU)				
Select enable <input checked="" type="radio"/> /disable <input type="checkbox"/>						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
-	-	-	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Day		<input checked="" type="radio"/> /[-]		[↵]Confirm		

- 4** Verander de feestdag instelling.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Holiday/W2		20:30 (THU)				
Select enable <input checked="" type="radio"/> /disable <input type="checkbox"/>						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FR	SAT
-	-	-	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Day		<input checked="" type="radio"/> /[-]		[↵]Confirm		

: Ingesteld

: Niet ingesteld

Timerreservatie wijzigen of verwijderen

1 Na stap 8 op pagina 22, kies de dag die moet worden gewijzigd of verwijderd.



W2	20:30 (THU)					
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI SAT
1. 8:00			START	COOL	26°C	🔒 1
2. 17:00			START	COOL	28°C	🔒 1
3. 22:00			STOP			
Day	[←]Set					

2 Selecteer het schema dat moet worden gewijzigd of verwijderd.



W2	20:30 (THU)					
Day	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI SAT
1. 8:00			START	COOL	26°C	🔒 1
2. 17:00			START	COOL	28°C	🔒 1
3. 22:00			STOP			
Sel.	[←]Set					

3 Selecteer [Change] (Wijzig) of [Delete] (Verwijder).



W2/THU	20:30 (THU)					
Select change/delete No. 1						
Change						
Delete						
Sel.	[←]Next					

4 Voer [Change] (Wijzig) of [Delete] (Verwijder) als volgt uit.

- Om de instelling te wijzigen, volg de stappen 10 tot 12 op pagina 22, 23, waarbij u de werkingsmodus en temperatuur instelt en de afstandsbediening uitschakelt, en bevestig de inhoud.
- Om de instelling te verwijderen, selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

W2/THU	20:30 (THU)					
Delete all data for W2/Thursday No. 1?						
YES NO						

- Om instellingen herhaaldelijk te wijzigen of verwijderen: Herhaal vanaf stap 1 zonder op te drukken.

Opmerking

- Om alle schema's van geselecteerde dagen te wissen

- 1 Selecteer de dag in stap 1 hierboven en druk op .
- 2 Selecteer [Delete all: THU] (Verwijder alles: DON) met en druk op .
- 3 Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

W2/THU	20:30 (THU)					
Delete all data registered for W2/Thursday?						
YES NO						

Menu lijst

1 Geef het menuscherm weer.



Om naar het vorige scherm terug te keren

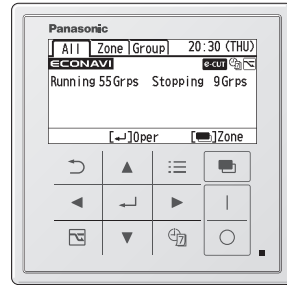
Druk op

Als in elk instellingsscherm gedurende meerdere minuten geen operatie wordt uitgevoerd

Het apparaat keert terug naar het stand-byscherm.

Om over te gaan naar de volgende of vorige pagina

Druk op .



2 Selecteer het menu-item.



• Selecteerbare menu's

Menu	20:30 (THU)
1. Energy saving	
2. Password	
3. Filter info	
4. Prohibit R/C	
▼ Sel. ▶ Page [↵]Confirm	

Menu	20:30 (THU)
4. Prohibit R/C	
5. Quiet operation	
6. Initial settings	
7. Setting list	
⬅ Sel. ⬅▶ Page [↵]Confirm	

Opmerking

- Als er een wachtwoord werd ingesteld, zal het scherm voor ingave van het wachtwoord na de volgende operaties worden weergegeven.
 - Na op [1.Energy saving] (1.Energiebesparing) in het menu te hebben gedrukt
 - Na op de -toets en -toets te hebben gedrukt
 - Na alle toetsen te hebben ingedrukt

Voor het wachtwoord, zie instelling wachtwoord. (p.44)

Menu lijst (vervolg)

● Menu-items

Energy saving (Energiebesparing)	De hieronder aangegeven energiebesparende functies kunnen naast de toets  (Energiebesparing) afzonderlijk worden ingesteld.	p.29
Password change* (Wachtwoord wijzigen*)	Stelt het administrator wachtwoord in.	p.44
Filter info ☆ (Filter informatie)	Bevestigt en reset de tijd voor het reinigen van de filter.	p.46
Prohibit R/C (Verbied R/C)	Schakelt het gebruik van de afstandsbediening in of uit.	p.59
Quiet operation ☆ (Geruisloze werking)	Voert geruisloze werking uit voor buitenunits.	p.48
Initial settings (standaard (instellingen))	—	p.49
Setting list (Lijst met instellingen)	Bevestigt de betekenis van instellingsinformatie pictogrammen.	p.56

[Energy saving] (Energiebesparing) details

ECONAVI ☆ (ECONAVI)	Zet de ECONAVI-werking AAN/UIT.	p.29
Energiebesparingsfunctie (p.6)		
Temp auto return ☆ (Automatische terugkeer naar temperatuur)	Herstelt de temperatuur nadat de ingestelde tijd is verlopen zelfs als de temperatuur werd gewijzigd.	p.30
Temp range ☆ (Temperatuurbereik)	Beperkt het bereik van de temperatuur die kan worden ingesteld.	p.32
Auto shutoff (Automatische uitschakeling)	Stelt de timer van de automatische uitschakeling in.	p.34
Peak cut ☆ (Piekbegrenzing)	Bepaalt de tijdzone of externe werking voor de energiebesparende werking.	p.36
Repeat off timer (Herhaal uit-timer)	Stopt de werking na een bepaalde tijd telkens als de werking wordt ingezet.	p.42

[Password change*] (Wachtwoord wijzigen*) details

Energiebesparingsfunctie (p.6)		
ID number (ID-nummer)	Geef het wachtwoord in.	p.44
Target range (Doelbereik)	Geeft het bereik in dat met een wachtwoord wordt beschermd.	

[Filter info*] (Filter informatie*) details

Filter sign (Filterteken)	Reset de tijd tot her reinigen.	p.46
Next filter cleaning time (Tijd tot de volgende filterreiniging)	Bevestigt de tijd tot de volgende reiniging.	

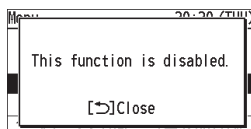
[Initial settings] (standaard instellingen) details

Clock (Klok)	Stelt de huidige datum en tijd in.	p.49
Clock type (Soort klok)	Stelt het formaat in voor de weergave van het uurwerk.	
Operation lock (Bedieningsvergrendeling)	Vergrendelt de bediening van de toetsen.	
Zone/Group name (Zone/groepsnaam)	Stelt de namen in voor zones en groepen.	p.50
Touch sound (Bedieningstonen)	Zet de bedieningstonen AAN/UIT.	p.52
Contrast (Contrast)	Stelt het contrast van het scherm in.	
Backlight (Achtergrondverlichting)	Stelt de helderheid van de achtergrondverlichting van het scherm in.	
Language (Taal)	Stelt de taal van de weergave voor het eerste scherm in.	
Contact address (Contactgegevens)	Bevestigt het contactadres en telefoonnummer voor onderhoud.	

[Setting list] (Lijst met instellingen) details

Group information (Groepsinformatie)	Geeft de informatie van de instellingen voor de groep weer.	p.54
Setup info (Instellingsinformatie)	Geeft de informatie weer van de instellingen van alle aangesloten groepen.	

☆ Afhankelijk van het model kunnen sommige menu's niet worden gebruikt. Het volgende scherm verschijnt.





* Het administrator wachtwoord is vereist voor de instelling.

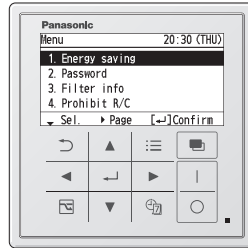
ECONAVI instelling

Zet de ECONAVI (ECONAVI) werking AAN/UIT.

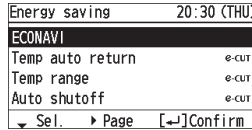
1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)



- Om naar het vorige scherm terug te keren
Druk op .
- Om naar het stand-byscherm terug te keren
Druk 2 keer op .



2 Selecteer [ECONAVI] (ECONAVI).

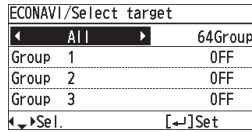
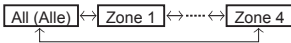


3 Selecteer het doel.

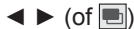
■ All (Alle)/Zone



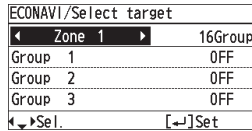
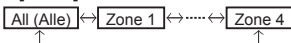
- Druk op ◀▶ of  om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren.



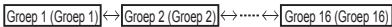
■ Group (Groep)



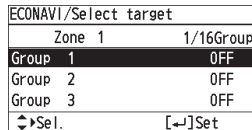
- Druk op ◀▶ of  om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren.



- Druk op ▲▼ om [Group] (Groep) te selecteren.



- * All (Alle) :Max. 64 groepen
- Zone :Max. 16 groepen

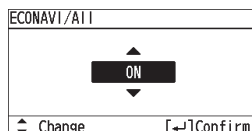


4 De ECONAVI (ECONAVI) op [ON] (AAN) zetten.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

- Druk op ▲▼ om [ON] (AAN) of [OFF] (UIT) te selecteren.



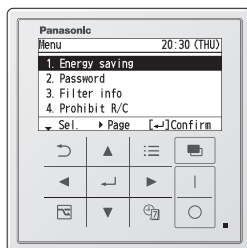
Automatische terugkeer naar temperatuur

Herstelt de temperatuur nadat de ingestelde tijd is verlopen zelfs als de temperatuur werd gewijzigd.

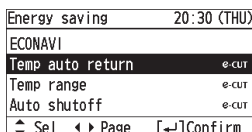
1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)



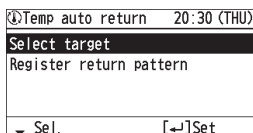
- Om naar het vorige scherm terug te keren
Druk op
- Om naar het stand-byscherm terug te keren
Druk 2 keer op



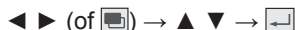
2 Druk op [Temp auto return] (Automatische terugkeer naar temperatuur).



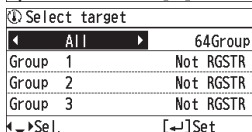
3 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).



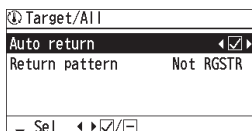
4 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op ◀▶ of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op ▲▼ om [Group] (Groep) te selecteren.



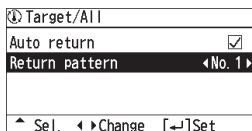
5 Stel [Auto return] (Automatische terugkeer) in op .



6 Selecteer het terugkeerpatroon.



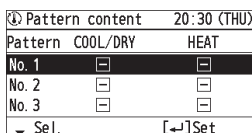
- Druk op ▲▼ om [Return pattern] (terugkeerpatroon) te selecteren en druk op ◀▶ of om het nummer van het terugkeerpatroon te selecteren.



7 Controleer de inhoud van [Return pattern] (terugkeerpatroon) en voer de instellingen uit indien nodig.



- Druk op ▲▼ om het nummer van het in te stellen patroon te selecteren.
- Er kunnen tot 8 patronen worden geregistreerd.



8 Selecteer het in te stellen item en zet het op [✓].

▲ ▼ → ◀ ▶ (of ) → 

- COOL (KOELEN) Temperatuur stijgende richting
- HEAT (VERWARMEN) Temperatuur dalende richting

Pattern1	20:30 (THU)
COOL/DRY	In 30 m 30°C <input checked="" type="checkbox"/>
HEAT	In 30 m 16°C <input type="checkbox"/>
Return type	Saving
▼ Sel.	◀ ▶ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [↔]Set

9 Stel de tijd in voor terugkeer naar de ingestelde temperatuur.

▲ ▼ → 

- 10 tot 240 min (in stappen van 10 min)

COOL/DRY	20:30 (THU)
Set the time	
	In 30 min
↕ Change	[↔]Temp

10 Stel de temperatuur in.

▲ ▼ →  → 

(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Instellingsbereik

- COOL/DRY (KOELEN/DROGEN): 18 °C tot 30 °C
 - HEAT (VERWARMEN): 16 °C tot 30 °C*
- * De bovengrenstempertuur van de airconditioner met gaswarmtepomp bedraagt 26 °C.

COOL/DRY	20:30 (THU)
Set temperature	
	30 °C
▼ Change	[↔]Confirm

■ **Om in reeksen in te stellen** Herhaal vanaf stap 7 zonder te drukken op .

Opmerking

- Om enkel in werking te stellen wanneer energie kan worden gespaard, selecteer [Return type] (Terugkeertype) in stap 8.

Pattern1	20:30 (THU)
COOL/DRY	In 30 m 30°C <input checked="" type="checkbox"/>
HEAT	In 30 m 16°C <input type="checkbox"/>
Return type	◀ Saving ▶
▲ Sel.	◀ ▶ Change

Wanneer [Return type] (Terugkeertype) is ingesteld op [Saving] (Besparend), werkt dit enkel wanneer de temperatuur die in stap 10 is ingesteld meer energie bespaart dan de gewijzigde temperatuur.

bv. wanneer koelen 26 °C is ingesteld en de temperatuur wordt veranderd in 28 °C

- [Saving] (Besparend): Bewaart 28 °C
- [Normal] (Normaal): Keert terug naar 26 °C

- Het temperatuurbereik dat kan worden ingesteld, hangt af van het model.

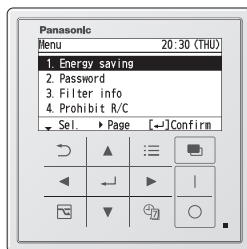
Beperking van het temperatuurbereik

Beperkt het bereik van de temperatuur die kan worden ingesteld.

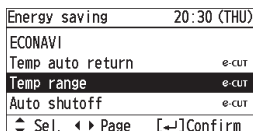
1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)



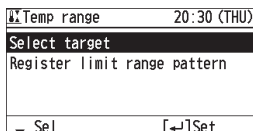
- Om naar het vorige scherm terug te keren
Druk op
- Om naar het stand-byscherm terug te keren
Druk 2 keer op



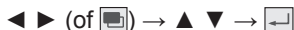
2 Selecteer [Temp range] (Temperatuurbereik).



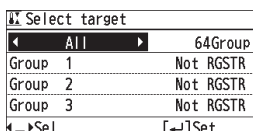
3 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).



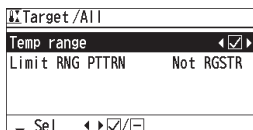
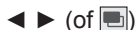
4 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op of om [Group] (Groep) te selecteren.



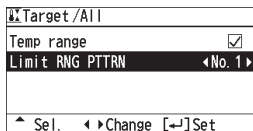
5 Stel [Temp range] (Temperatuurbereik) in op .



6 Selecteer [Limit RNG PTTRN] (Bereikbeperkingspatroon).



- Druk op of om [Limit RNG PTTRN] (Bereikbeperkingspatroon) te selecteren en druk op of om het nummer van het patroon te selecteren.



7 Controleer de inhoud van [Limit RNG PATTRN] (Bereikbeperkingspatroon) en voer de instelling uit indien nodig.



- Druk op ▲ ▼ om het nummer van het in te stellen patroon te selecteren.
- Er kunnen tot 8 patronen worden geregistreerd.

Pattern content	20:30 (THU)	
Pattern	COOL/DRY	HEAT
No. 1		
No. 2		
No. 3		
▼ Sel.	[↔]Set	

8 Selecteer het in te stellen item en zet het op .



Pattern1	20:30 (THU)	
	Lower limit - Upper limit	
COOL/DRY	18°C - 30°C	
HEAT	16°C - 26°C	
▼ Sel.	◀▶ [↔]Set	

9 Stel het temperatuurbereik in.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Instellingsbereik

- COOL/DRY (KOELEN/DROGEN): 18 °C tot 30 °C
- HEAT (VERWARMEN): 16 °C tot 30 °C*
- * De bovengrenstemperatuur van de airconditioner met gaswarmtepomp bedraagt 26 °C.

COOL/DRY	20:30 (THU)	
Set the lower limit		
	18 °C	- 30°C
▲ Change	▶ Upper limit	

- **Om in reeksen in te stellen** Herhaal vanaf stap 7 zonder te drukken op .

Opmerking

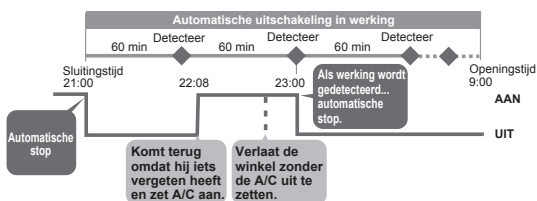
- Het temperatuurbereik dat kan worden ingesteld, hangt af van het model.

Instelling automatische uitschakeling

Stop time (Stoptijd) / End time (Eindtijd) / Timer (Timer)

Wanneer de werking op een opgegeven tijd wordt gestopt (bv. sluitingstijd) en nadien wordt hervat, detecteert deze functie met regelmatige intervallen de werkingstatus en zet de werking automatisch stop.

Detecteert met regelmatige intervallen de werkingstatus en zet de werking automatisch stop. (bv. 60 min)



1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)

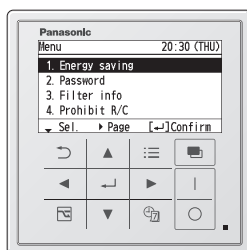


- Om naar het vorige scherm terug te keren

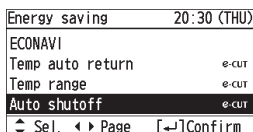
Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

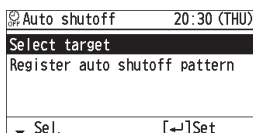
Druk 2 keer op



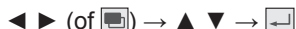
2 Selecteer [Auto shutoff] (Automatische uitschakeling).



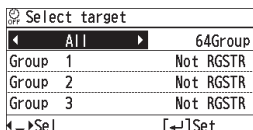
3 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).



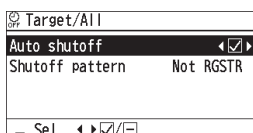
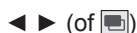
4 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op om [Group] (Groep) te selecteren.



5 Stel [Auto shutoff] (Automatische uitschakeling) in op .



6 Selecteer [Shutoff pattern] (Afsluitingspatroon).

▲ ▼ → ◀ ▶ (of ) → 

- Druk op ▲ ▼ om [Shutoff pattern] (Afsluitingspatroon) te selecteren en druk op ◀ ▶ of  om het nummer van het patroon te selecteren.

Target/All
Auto shutoff <input checked="" type="checkbox"/>
Shutoff pattern ◀ No. 1 ▶
▲ Sel. ◀ ▶ Change [↔] Set

7 Controleer de inhoud van [Shutoff pattern] (Afsluitpatroon), en voer de instellingen uit indien nodig.

▲ ▼ → 

- Druk op ▲ ▼ om het nummer van het in te stellen patroon te selecteren.
- Er kunnen tot 8 patronen worden geregistreerd.

Pattern content	20:30 (THU)		
Pattern	Stop	End	Timer
No. 1	21:00	9:00	60m
No. 2	21:00	9:00	60m
No. 3	21:00	9:00	60m
▼ Sel.	[↔] Set		

8 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.



▲ ▼ → 

Pattern1	20:30 (THU)
Stop time	21:00
End time	9:00
Timer	Stops in 60 m
▼ Sel.	[↔] Set

Stop time (Stoptijd)

Tijd waarop de werking moet worden stopgezet (tijd waarop automatische uitschakeling in werking treedt)

9 Ingesteld.



uur minuten
 ▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ →  → 
 (Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1	20:30 (THU)
Set the stop time	
21 : 00	
◄ Change ▶ Min	

End time (Eindtijd)

Tijd waarop de automatische uitschakeling wordt stopgezet

9 Ingesteld.



uur minuten
 ▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ →  → 
 (Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1	20:30 (THU)
Set the end time	
9 : 00	
◄ Change ▶ Min	

Timer (Timer)

Tijdsinterval waarmee de werkingsstatus wordt gedetecteerd na de [Stop time] (Stoptijd)

9 Ingesteld.

▲ ▼ →  → 
 (Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1	20:30 (THU)
Set timer	
Stops in 60 min	
◄ Change [↔] Confirm	

- 10 min tot 180 min (in stappen van 10 min)

Instelling piekbegrenzing

Schedule peak cut (Programmeerbare piekbegrenzing)

Vermindert het maximale vermogen door het opgeven van het maximale vermogen voor elke tijdzone. (p.6)

1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)

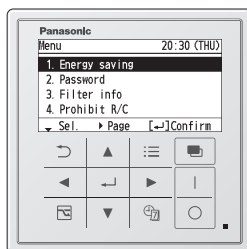


- Om naar het vorige scherm terug te keren

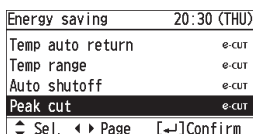
Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

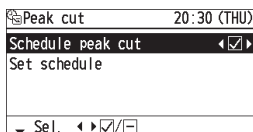
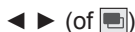
Druk 2 keer op



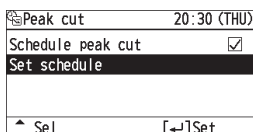
2 Selecteer [Peak cut] (Piekbegrenzing).



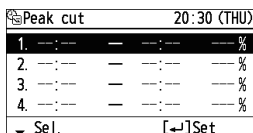
3 Stel [Schedule peak cut] (Programmeerbare piekbegrenzing) in op .



4 Selecteer [Set schedule] (Tijdschema instellen).



5 Wijzig de instelling. Selecteer het veld dat moet worden geregistreerd.



6 Stel de begin- en eindtijd in.



7 Selecteer de werkingscapaciteit.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

No. 1	20:30 (THU)
Set operation capacity	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> 80 % </div>	
Change	Confirm

● Om in reeksen in te stellen

Herhaal vanaf stap 4 zonder op te drukken.

● Om te wijzigen

- Selecteer het te wijzigen veld in stap 5 op de vorige pagina.

Peak cut	20:30 (THU)
1.	12:00 — 16:00 80%
2.	---:--- — ---:--- ---%
3.	---:--- — ---:--- ---%
4.	---:--- — ---:--- ---%
Sel.	Change

- Selecteer [Change] (Wijzig).



- Volg de bovenstaande stappen 6 tot 7, selecteer de begintijd, eindtijd en werkingscapaciteit.

Peak cut	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Change </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Delete </div>	
Sel.	Next

● Om te verwijderen

- Selecteer het te verwijderen veld in stap 5 op de vorige pagina.

Peak cut	20:30 (THU)
1.	12:00 — 16:00 80%
2.	---:--- — ---:--- ---%
3.	---:--- — ---:--- ---%
4.	---:--- — ---:--- ---%
Sel.	Change

- Selecteer [Delete] (Verwijder).



Peak cut	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Change </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> Delete </div>	
Sel.	Next

- Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Peak cut	20:30 (THU)
Delete Registration No. 1?	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> YES </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> NO </div>

Opmerking

Dit apparaat is uitgerust met de volgende 3 instellingen. Elke instelling wordt bij de installatie ingesteld.

- Schedule peak cut (Programmeerbare piekbegrenzing) (p.36)
- External input peak cut (Piekbegrenzing met externe input) (p.38)
- Schedule energy saving (Programmeerbare energiebesparing) (p.40)

Zie elke pagina voor de gedetailleerde instellingen.

De uitvoering van de piekbegrenzingsinstelling is dezelfde als voor de programmeerbare piekbegrenzing.

Instelling piekbegrenzing (vervolg)

External input peak cut (Piekbegrenzing met externe input)

Vermindert het maximale vermogen met behulp van externe apparatuur. (p.6)

1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)

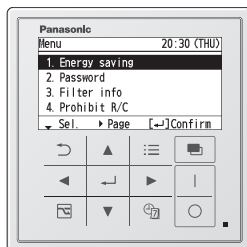


- Om naar het vorige scherm terug te keren

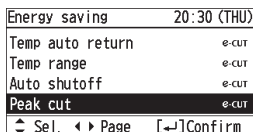
Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

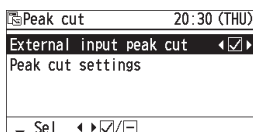
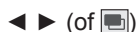
Druk 2 keer op



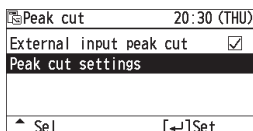
2 Selecteer [Peak cut] (Piekbegrenzing).



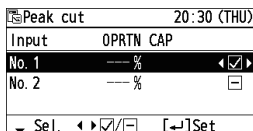
3 Stel [External input peak cut] (Piekbegrenzing met externe input) in op .



4 Selecteer [Peak cut settings] (Instelling piekbegrenzing).



5 Wijzig de instelling. Selecteer het veld dat moet worden geregistreerd.



6 Selecteer de werkingscapaciteit.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

No. 1	20:30 (THU)
Set operation capacity	
80 %	
Change	Confirm

● Om in reeksen in te stellen

Herhaal vanaf stap 4 zonder op te drukken.

● Om te wijzigen

• Selecteer het te wijzigen veld in stap 5 op de vorige pagina.

Peak cut	20:30 (THU)
Input OPRTN CAP	
No. 1	80 %
No. 2	--- %
Sel.	Change

• Selecteer [Change] (Wijzig).



• Selecteer de werkingscapaciteit met het volgen van de bovenstaande stap 6.

Peak cut	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
Sel.	Next

● Om te verwijderen

• Selecteer het te verwijderen veld in stap 5 op de vorige pagina.

Peak cut	20:30 (THU)
Input OPRTN CAP	
No. 1	80 %
No. 2	--- %
Sel.	Change

• Selecteer [Delete] (Verwijder).



Peak cut	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
Sel.	Next

• Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Peak cut	20:30 (THU)
Delete Registration No. 1?	
YES NO	

Opmerking

Dit apparaat is uitgerust met de volgende 3 instellingen. Elke instelling wordt bij de installatie ingesteld.

- Schedule peak cut (Programmeerbare piekbegrenzing) (p.36)
- External input peak cut (Piekbegrenzing met externe input) (p.38)
- Schedule energy saving (Programmeerbare energiebesparing) (p.40)

Zie elke pagina voor de gedetailleerde instellingen.

Instelling piekbegrenzing (vervolg)

Schedule energy saving (Programmeerbare energiebesparing)/ Efficient operation (Efficiënte werking) (bij het gebruik van airconditioner met gaswarmtepomp)

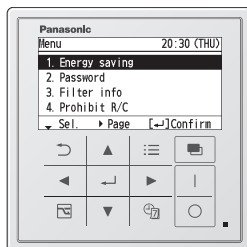
Vermindert het maximum vermogen enkel voor de opgegeven tijdzone. (p.6)

1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menu scherm. (p.27)

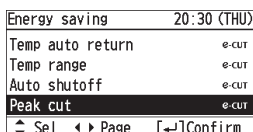


- Om naar het vorige scherm terug te keren
Druk op

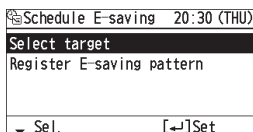
- Om naar het stand-byscherm terug te keren
Druk 2 keer op



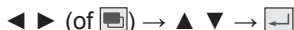
2 Selecteer [Peak cut] (Piekbegrenzing).



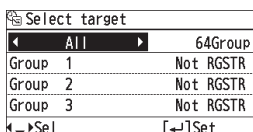
3 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).



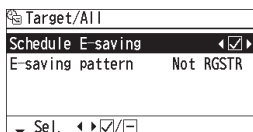
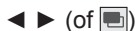
4 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op om [Group] (Groep) te selecteren.



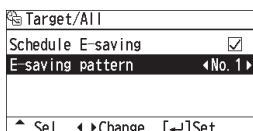
5 Stel [Schedule E-saving] (Programmeerbare E-besparing) in op .



6 Selecteer [E-saving pattern] (E-besparingspatroon).



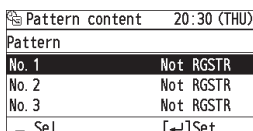
- Druk op om [E-saving pattern] (E-besparingspatroon) te selecteren en druk op of om het nummer van het patroon te selecteren.



7 Controleer de inhoud van [E-saving pattern] (E-besparingspatroon) en voer de instelling uit indien nodig.



- Er kunnen tot 8 patronen worden geregistreerd.



8 Selecteer het veld dat moet worden geregistreerd.



- Er kunnen tot 4 patronen worden geregistreerd.

Pattern1	20:30 (THU)
1.	---:-- --:--
2.	---:-- --:--
3.	---:-- --:--
4.	---:-- --:--
▼ Sel.	[←]Set

9 Stel de begin- en eindtijd in.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1/Timer1	20:30 (THU)
Set the start time	
12 : 00	
▲ Change	▶ Min

● Om te wijzigen

- Selecteer het te wijzigen veld in stap 8.

Pattern1	20:30 (THU)
1.	12:00 -- 16:00
2.	---:-- --:--
3.	---:-- --:--
4.	---:-- --:--
▼ Sel.	[←]Change

- Selecteer [Change] (Wijzig).



- Selecteer de begintijd en eindtijd met het volgen van de bovenstaande stap 9.

Pattern1	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
▼ Sel.	[←]Next

● Om te verwijderen

- Selecteer het te verwijderen veld in stap 8.

Pattern content	20:30 (THU)
Pattern	
No. 1	Registered
No. 2	Not RGSTR
No. 3	Not RGSTR
▼ Sel.	[←]Set

- Selecteer [Delete] (Verwijder).



Pattern1	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
▲ Sel.	[←]Next

- Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1	20:30 (THU)
Delete timer?	
YES ▶	NO

Opmerking

Dit apparaat is uitgerust met de volgende 3 instellingen. Elke instelling wordt bij de installatie ingesteld.

- Schedule peak cut (Programmeerbare piekbegrenzing) (p.36)
- External input peak cut (Piekbegrenzing met externe input) (p.38)
- Schedule energy saving (Programmeerbare energiebesparing) (p.40)

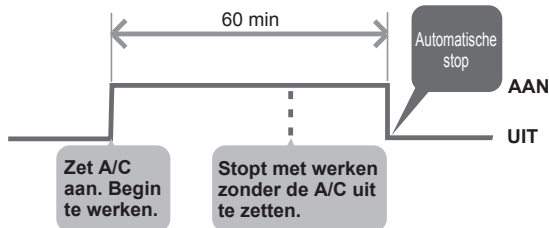
Zie elke pagina voor de gedetailleerde instellingen.

De uitvoering van de instelling van de efficiënte werking is dezelfde als voor [Schedule energy saving] (Programmeerbare energiebesparing).

Herhaal uit-timer

Stopt de werking na een bepaalde tijd telkens als er een operatie wordt uitgevoerd.

(bv. instellen van het stopzetten van de werking na 60 minuten)



1 Selecteer [Energy saving] (Energiebesparing) in het menuscherm. (p.27)

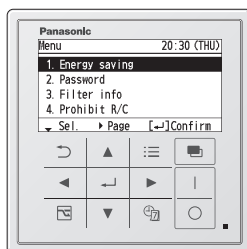


- Om naar het vorige scherm terug te keren

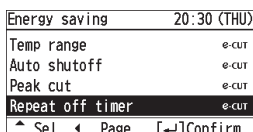
Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

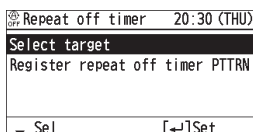
Druk 2 keer op



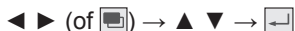
2 Selecteer [Repeat off timer] (Herhaal uit-timer).



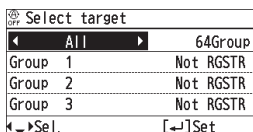
3 Selecteer [Select target] (Selecteer doel).




4 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op of of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op of om [Group] (Groep) te selecteren.




5 Stel [Repeat off timer] (Herhaal uit-timer) in op [✓].

◀ ▶ (of )

Target/All
Repeat off timer <input checked="" type="checkbox"/>
Off timer pattern Not RGSTR
▼ Sel. ◀ ▶✓/□

6 Selecteer [Off timer pattern] (Uitschakel timerpatroon).

▲ ▼ → ◀ ▶ (of ) → 

- Druk op ▲ ▼ om [Off timer pattern] (Uitschakel timerpatroon) te selecteren en druk op ◀ ▶ of  om het nummer van het patroon te selecteren.

Target/All
Repeat off timer <input checked="" type="checkbox"/>
Off timer pattern ◀ No. 1 ▶
▲ Sel. ◀ ▶Change [↵]Set

7 Controleer de inhoud van [Off timer pattern] (Uitschakel timerpatroon) en voer de instelling uit indien nodig.

▲ ▼ → 

- Druk op ▲ ▼ om het nummer van het in te stellen patroon te selecteren.
- Er kunnen tot 8 patronen worden geregistreerd.

Pattern content 20:30 (THU)
Pattern Repeat off timer
No. 1 In 60 m
No. 2 In 60 m
No. 3 In 60 m
▼ Sel. [↵]Set

8 Stel de tijd in.

▲ ▼ →  → 

(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Pattern1 20:30 (THU)
Set timer
Stops in 60 min
↕ Change [↵]Confirm

- 10 tot 180 min
(in stappen van 10 min)

Instelling wachtwoord

ID number (ID-nummer) / Target range (Doelbereik)

Stelt het wachtwoord en het bereik van het wachtwoord in. Het met het wachtwoord bedekte bereik kan uit de volgende 3 instellingen worden geselecteerd.

• Energy saving (Energiebesparing) / Menu (Menu) en Weekly timer (weektimer) / All keys (Alle toetsen) werking

(Wanneer elke operatie wordt geselecteerd, wordt er een pop-up weergegeven om het wachtwoord in te geven.)

1 Selecteer [Password] (Wachtwoord) op het menuscherm. (p.27)

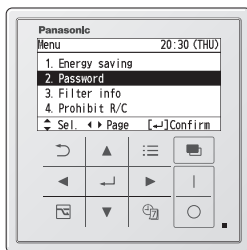


• Om naar het vorige scherm terug te keren

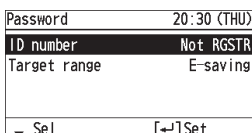
Druk op

• Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op



2 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.



3 Geef het wachtwoord in.



(Herhaal)

• Selecteer het nummer met en ga naar het volgende veld met .

ID number (ID-nummer)

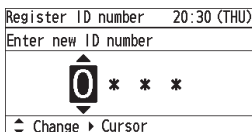
4 Selecteer het item.



5 Geef een nieuw wachtwoord in.



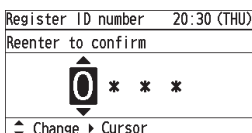
(Herhaal)



6 Geef het wachtwoord opnieuw in om te bevestigen.

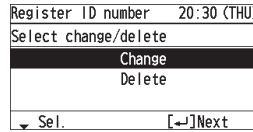


(Druk 2 keer.)



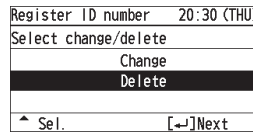
● **Om te wijzigen**

- Selecteer het te wijzigen item in stap 4 op de vorige pagina.
- Selecteer [Change] (Wijzig).



● **Om te verwijderen**

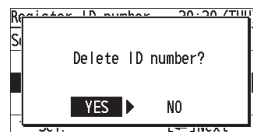
- Selecteer het te verwijderen item in stap 4 op de vorige pagina.
- Selecteer [Delete] (Verwijder).



- Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer.)



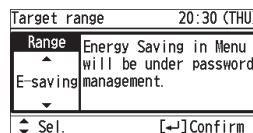
Target range (Doelbereik)

4 Selecteer het bereik in dat met een wachtwoord wordt beschermd.



(Druk 2 keer.)

- **E-saving (E-besparing)** (standaard instelling)
Energiebesparing in het menu
- **Menu (Menu)**
Bediening van het menu en bediening van de weektimer functie
- **All keys (Alle toetsen)**
Bediening van alle toetsen



Opmerking

- Als het wachtwoord is ingesteld, voer het wachtwoord in om te ontgrendelen. De bediening wordt vervolgens mogelijk. Als er gedurende 30 minuten geen enkele operatie wordt uitgevoerd, wordt de bediening opnieuw vergrendeld.

Filterteken en filterreiniging timing

Filter sign (Filterteken) / Next filter cleaning time (Tijd tot volgende filterreiniging)

1 Selecteer [Filter info] (Filterinformatie) in het menu scherm. (p.27)

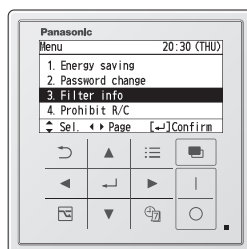


● Om naar het vorige scherm terug te keren

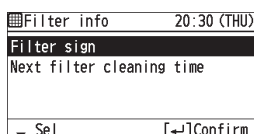
Druk op

● Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op



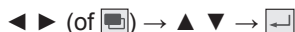
2 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.



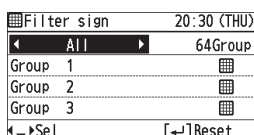
Filter sign (Filterteken)

Nadat de filter is gereinigd

3 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)



- Druk op om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op om [Group] (Groep) te selecteren.

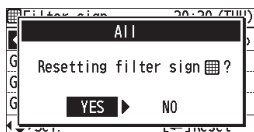


4 Selecteer [YES] (JA).



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

(De teller van de tijd tot het reinigen van de filter is gereset.)





*Om elk item weer te geven, zie de stappen 1 tot 2 op de vorige pagina.

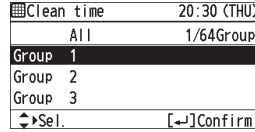
Next filter cleaning time (Tijd tot de volgende filterreiniging)

Om de tijd tot reiniging te controleren

3 Selecteer het doel. (Zie p.29 stap 3.)

◀ ▶ (of ) → ▲ ▼ → 

- Druk op ▶ om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren en druk op ▲ ▼ om [Group] (Groep) te selecteren.




4 Bevestigt de werkingstijd tot de volgende reiniging.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

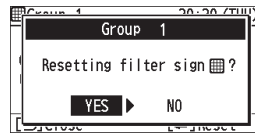
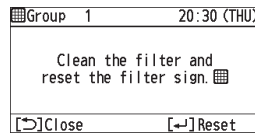
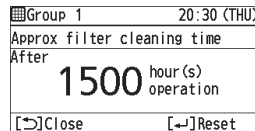
• Wanneer onmiddellijke reiniging noodzakelijk is

Het rechts afgebeelde scherm wordt weergegeven.

- Druk op ▶ om [YES] (JA) te selecteren en druk op .

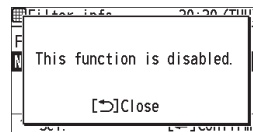


(Druk 2 keer om te beëindigen.)

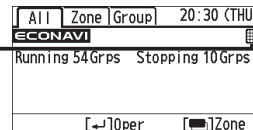


Opmerking

- Afhankelijk van het model kan [Filter info] (Filterinformatie) niet worden gebruikt. In dergelijk geval wordt er een scherm weergegeven dat rechts is afgebeeld.



- Wanneer het tijd is om de filter te reinigen wordt het pictogram op het stand-by scherm weergegeven. Reinig de filter als dit pictogram verschijnt.



Geruisloze werking

Stelt de tijdzone in waarbij de buitenunits met beperkte lawaai moeten werken.

1 Selecteer [Quiet operation] (Geruisloze werking) op het menuscherm. (p.27)

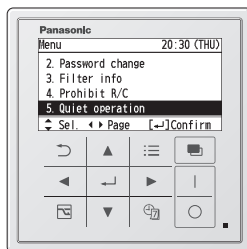


- Om naar het vorige scherm terug te keren

Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

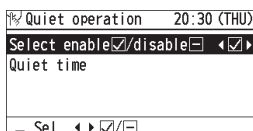
Druk 2 keer op



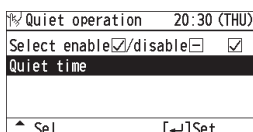
2 Stel [Select enable /disable .



- Selecteer het item met ▲ ▼ en selecteer / met ◀ ▶.



3 Selecteer [Quiet time] (Geruisloze tijd).

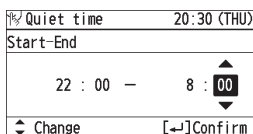


4 Stel de tijd voor de geruisloze werking in.



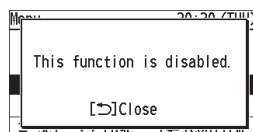
(Herhaal)

(Druk 2 keer om te beëindigen.)



Opmerking

- Afhankelijk van het model kunnen [Quiet operation] (Geruisloze werking) en niet worden gebruikt. In dergelijk geval wordt er een scherm weergegeven dat rechts is afgebeeld.
- Het gebruik van de geruisloze werking kan de prestaties verminderen om het geluid van de werking te verminderen.
- Het stroomverbruik geeft een benaderende berekening. Daardoor kan dit afwijken van het meetresultaat van een elektriciteitsmeter.



Standaard instellingen

Clock (Klok) / Clock type (Soort klok) / Operation lock (Bedieningsvergrendeling)

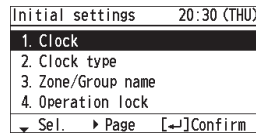
1 Selecteer [Initial settings] (Standaard instellingen) op het menuscherm. (p.27)



- Om naar het vorige scherm terug te keren
Druk op [Left].
- Om naar het stand-byscherm terug te keren
Druk 2 keer op [Menu].



2 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.



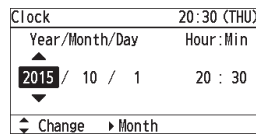
Clock (Klok)

3 Stel de datum en tijd in.



(Herhaal)

(Druk 2 keer om te beëindigen.)

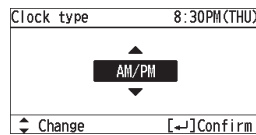


Clock type (Soort klok)

3 Selecteer het weer te geven type.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)



Operation lock (Bedieningsvergrendeling)

3 Selecteer het soort vergrendeling en stel in op [✓].

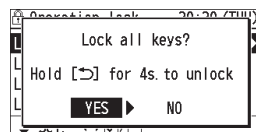
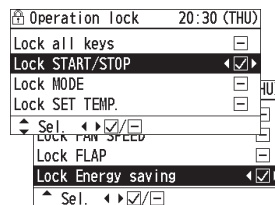
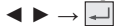


(Druk 2 keer om te beëindigen.)

- Om de vergrendeling op te heffen
Selecteer [Off].

Alleen voor [Lock all keys] (Vergrendel alle toetsen)

Het rechts afgebeelde scherm wordt weergegeven.
Selecteer [YES] (JA).



Standaard instellingen (vervolg)

Zone/Group name setting (Zone/Groepsnaam)

Stelt de namen in voor zones en groepen.

1 Selecteer [Initial settings] (Standaard instellingen) op het menuscherm. (p.27)

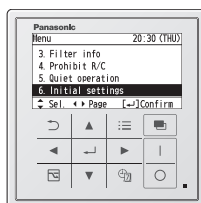


- Om naar het vorige scherm terug te keren

Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op



2 Selecteer [Zone/Group name] (Zone/Groepsnaam).



Initial settings	20:30 (THU)
1. Clock	
2. Clock type	
3. Zone/Group name	
4. Operation lock	
◀ Sel. ▶ Page [↵] Confirm	

3 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.



Zone/Group name	
Zone name	
Group name	
▼ Sel. [↵] Set	

4 Selecteer het item dat een naam moet krijgen.



- Zone name (zonenaam)

• Selecteer zone 1 tot 4.

Zone name	
Zone 1	Not RGSTR
Zone 2	Not RGSTR
Zone 3	Not RGSTR
Zone 4	Not RGSTR
▼ Sel. [↵] Set	

- Group name (Groepsnaam)

• Selecteer groep (groep) 1 tot 64.

Group name		
Grp	Unit No.	Name
1	1- 1	Not RGSTR
2	1- 2	Not RGSTR
3	1- 3	Not RGSTR
▶ Sel. [↵] Set		

5 Geef de naam in. (Herhaal de procedure voor alle lettertekens.)



- Voor Zone
Tot maximum 14 lettertekens
- Voor Group (Groep)
Tot maximum 16 lettertekens
(In het aantal lettertekens zijn spaties inbegrepen.)

● Om het lettertype te wijzigen

Selecteer het lettertype met ◀ ▶ en druk op .

● Om een spatie in te geven

Selecteer [Space] (Spatie) met ▲ ▼ ◀ ▶ en druk op .

● Om 1 letterteken te verwijderen

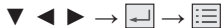
Selecteer [BS] (Backspace) met ▲ ▼ ◀ ▶ en druk op .

Group 1:	
ABC/abc	0-9/0ther
ABCDEFGHIJKLMNOPQR	Space
STUVWXYZ	abcdefghi
klmnopqrstuvwxyz	BS
	Conf
◀▶Sel.	

Group 1:	
ABC/abc	0-9/0ther
0123456789	!@#\$%^&' Space
()*+,-./:;<=>?@[\\]	BS
~`{ }~`	Conf
◀▶Sel.	

Lettertype

6 Selecteer [Conf] (Configureer) aan het einde.



(Druk 2 keer om te beëindigen.)

Group 1: room A	
ABC/abc	0-9/0ther
ABCDEFGHIJKLMNOPQR	Space
STUVWXYZ	abcdefghi
klmnopqrstuvwxyz	Conf
◀▶Sel.	[◀]Confirm

Standaard instellingen (vervolg)

Touch sound (Bedieningstonen) / Contrast / Backlight (Achtergrondverlichting)
/ Language (Taal) / Contact address (Contactgegevens)

1 Selecteer [Initial settings] (Standaard instellingen) op het menuscherm. (p.27)

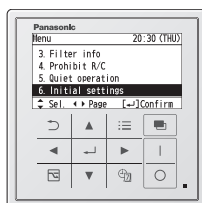


- Om naar het vorige scherm terug te keren

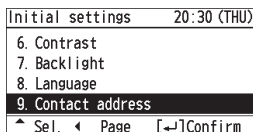
Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op



2 Selecteer het item dat moet worden ingesteld.

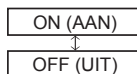
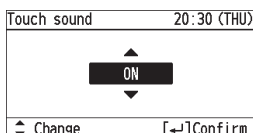


Touch sound (Bedieningstonen)

3 ▲ ▼ → →

(Druk 2 keer om te beëindigen.)

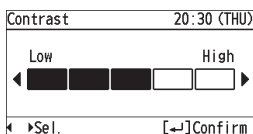
- Heet volume kan niet worden gewijzigd.



Contrast

3 ◀ ▶ → →

(Druk 2 keer om te beëindigen.)



Backlight (Achtergrondverlichting)

3 ◀ ▶ → →

(Druk 2 keer om te beëindigen.)

- Aanpassing van de helderheid in 4 niveaus

toont aan dat de

achtergrondverlichting is uitgeschakeld.)



Language (Taal)

4 Ingesteld.



Language		20:30 (THU)
ENGLISH	FRANÇAIS	
DEUTSCH	ITALIANO	
ESPAÑOL		
◀▶Sel.		[↵]Confirm

Contact address (Contactgegevens)

- Als u contact wilt opnemen voor onderhoud, raadpleeg de achterkant van de handleiding van de binnen- of buitenunits.

Contact address		20:30 (THU)
Name	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
Contact number	XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
[↵]Close		

Lijst met instellingen

Group information (Groepsinformatie) / Setup information (Instellingsinformatie)

Dit geeft de betekenis van de instellingsinformatie pictogrammen. Instellingsinformatie pictogram

All	Zone	Group	20:30 (THU)
←	Zone 1	▶	16Group
Group 1			28°C
Group 2	Stopping		
Group 3			26°C
↵Sel.	[←]Oper	[☐]All	

1 Selecteer [Setting list] (Lijst met instellingen) in het menu scherm. (p.27)

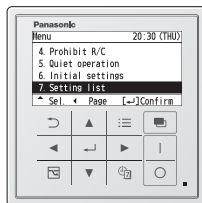


- Om naar het vorige scherm terug te keren

Druk op

- Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op



2 Selecteer het item.

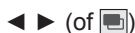


Setting list	
Group info	
Setup info	
↵Sel.	[←]Confirm

Group information (Groepsinformatie)

Geeft de informatie van de instellingen voor de geselecteerde groep.

3 Selecteer de doelgroep.



- Druk op of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren.



- Druk op om [Group] (Groep) te selecteren.

- Op drukken verspringt per 3 groepen om te selecteren.

Group info			
←	All	▶	64Group
Group 1			
Group 2			
Group 3			
↵Sel.	[←]Info		

Group info	
All	1/64Group
Group 1	
Group 2	
Group 3	
↵Sel.	[←]Info

4 Selecteer het instellingsinformatie pictogram.



Group info/Group 1				
↵Sel.	[←]Notes			

5 Bevestig.

Bevestig en druk op → (Druk 2 keer om te beëindigen.)

Group info/Group 1	
Operation control	
<input checked="" type="checkbox"/> :Enb	<input type="checkbox"/> :Dsb
HEAT <input type="checkbox"/>	COOL <input checked="" type="checkbox"/>
FAN <input checked="" type="checkbox"/>	DRY <input checked="" type="checkbox"/>
AUTO <input type="checkbox"/>	
↵Sel.	[←]Notes

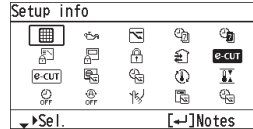
- Inschakelen
- Uitschakelen

*Om elk item weer te geven, zie de stappen 1 tot 2 op de vorige pagina.

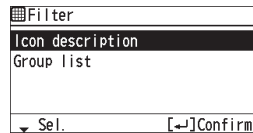
Setup information (Instellingsinformatie)

De pictogrammen die overeenstemmen met de instellingen worden weergegeven als ze voor ten minste één groep onder alle aangesloten groepen zijn ingesteld.

3 Selecteer het instellingsinformatie pictogram.



4 Selecteer het item.



5 Bevestig.

● Beschrijving van het pictogram

Na bevestiging →

(Druk 2 keer om te beëindigen.)



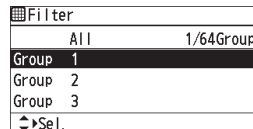
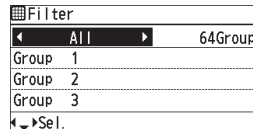
● Groepslijst

(of)




















- Druk op of om [All] (Alle) of [Zone] te selecteren.

→

- Druk op om [Group] (Groep) te selecteren.
- Op drukken verspringt per 3 groepen om te selecteren.

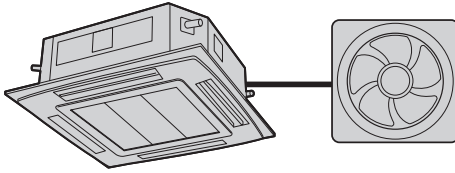


● Instellingsinformatie pictogramlijst

Pictogram	Beschrijving	Pagina
	Het overschakelen tussen werkingsmodi is niet toegestaan (Overschakelen naar de Automodus is eveneens niet toegestaan.)	–
	De bediening via afstandsbediening wordt beperkt door een centraal besturingsapparaat. (Enkel in de afstandsbedieningsmodus)	–
	De filter van de binnenunit moet worden gereinigd.	p.46
	De olie van de motor moet worden vervangen. (Enkel als de airconditioner met gaswarmtepomp wordt gebruikt)	–
	[Weekly timer] (Weektimer) is ingesteld. (Vakantie is niet ingesteld.)	p.20
	De weektimer of vakantie is ingesteld.	p.25
	Energiebesparende werking aan de gang.	p.15
	De werkingscapaciteit van de buitenunit is beperkt.	–
	[Schedule peak cut] (Programmeerbare piekbegrenzing) is ingesteld.	p.36
	[Schedule E-saving] (Geprogrammeerde E-besparing) is ingesteld.	p.40
	[External input peak cut] (Piekbegrenzing met externe input) is ingesteld.	p.38
	[Temp auto return] (Automatische terugkeer naar temperatuur) is ingesteld.	p.30
	[Temp range] (Temperatuursbereik) is ingesteld.	p.32
	[Auto shutoff] (Automatische uitschakeling) is ingesteld.	p.34
	[Repeat off timer] (Herhaal uit-timer) is ingesteld.	p.42
	[Quiet operation] (Geruisloze werking) is ingesteld.	p.48
	De bediening van de toetsen is vergrendeld.	p.49
	Verse lucht gebruikt voor ventilatie. (Enkel bij aansluiting van een in de handel verkochte ventilator.)	p.57
	De energiebesparingsfunctie is ingesteld.	–
	De energiebesparingsfunctie is in werking.	–

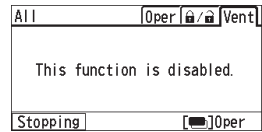
Ventilatie instelling

Dit apparaat kan de ventilatie besturen tijdens de werking van de volgende binneneenheden.



De ventilator die op de airconditioner is aangesloten kan tijdens de werking van de airconditioner IN/UIT worden geschakeld.

- * Als de ventilatiefunctie op geen uitrustingen is aangesloten
- Als geen van de bovenstaande instellingen is ingesteld voor de geselecteerde groep, wordt de ventilatiescherm, zoals getoond aan de rechterkant weergegeven.



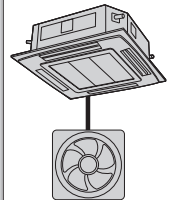
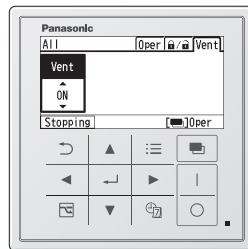
Gebruik deze instelling wanneer een commercieel verkochte ventilator, enz. op de airconditioner is aangesloten. De instelling van de ventilatie AAN/UIT zetten stelt de ventilator in werking of stopt deze. Wanneer de airconditioning in werking of gestopt is, begint de ventilator te werken of stopt deze.

1 Schakel over naar het [Vent/Misc] (Ventilatie/Andere) scherm op p.12.

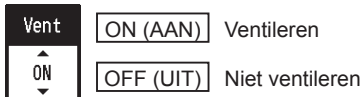
Druk op

■ Ventilatie AAN/UIT

Schakelt de ventilator AAN/UIT.



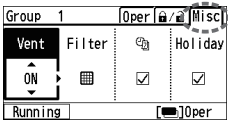
2 Ingesteld.



Ventilatie instelling (vervolg)

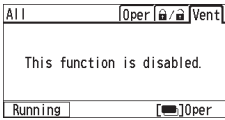
Opmerking

- Het scherm hangt af van het aangesloten model.
Voorbeeld



([Misc] (Andere) scherm p.61)

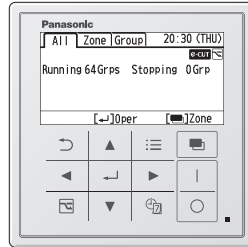
- Als er geen ventilator is aangesloten, wordt het onderstaande scherm weergegeven.



Afstandbediening uitschakelen

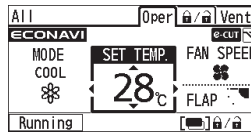
Schakelt de werking van de afstandsbediening voor geselecteerde binneneenheden uit.

1 Selecteer de binneneenheden. (p.16)

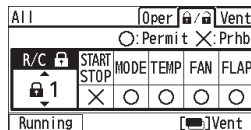



2 Schakel over naar het afstandsbedieningsverbod scherm.


Druk op .






3 Selecteer uit [1] tot [4].








 : Bediening is toegestaan.

 : Bediening is niet toegestaan.


- Zo onderstaande tabel voor de inhoud van [ 1] tot [ 4].
- Op  drukken doet naar het stand-byscherm terugkeren.

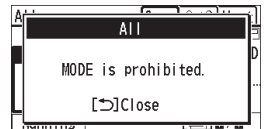
Voorbeeld):  •  gebruik van de afstandsbediening.

	Start/Stop	Modus	Temperatuur instellen	Ventilatorsnelheid	Klep
	○	○	○	○	○
 1	×	○	○	○	○
 2	×	×	×	○	○
 3	○	×	×	○	○
 4	○	×	○	○	○

○: Kan met de afstandsbediening worden ingesteld of worden bediend.

×: Kan niet met de afstandsbediening worden ingesteld of worden bediend.




bv. als u [ 2] selecteert en probeert om met de afstandsbediening de [Mode] (Modus) te wijzigen, dan wordt het volgende scherm weergegeven ten de modus kan niet worden gewijzigd.



* Voor [Start/Stop] (Start/Stop), [Mode] (Modus), [Set Temperature] (Temperatuur instellen), [Fan Speed] (Ventilatorsnelheid) en [Flap] (Klep), zie p.18.

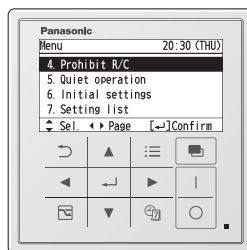
* De inhoud voor [ 1] tot [ 4] kan worden gewijzigd.

Opmerking

- Deze functie kan bij het gebruik van de afstandsbediening niet worden gewijzigd. (p.7)
- Als men probeert om inhoud die niet van toepassing is op [ 1] tot [ 4] met andere afstandsbedieningen (Intelligente besturingen, enz.) in te stellen, dan wordt  weergegeven.

De inhoud van de instellingen voor de afstandsbediening [🔒 1] tot [🔒 4] wijzigen.

1 Selecteer [Prohibit R/C] (Verbied R/C) in het menuscherm. (p.27)



2 Selecteer uit [🔒 1] tot [🔒 4].



Prohibit R/C		○: Permit	X: Prhbt		
START	MODE	TEMP	FAN	FLAP	
1	X	○	○	○	○
2	X	X	X	○	○

▼ Sel. [↵] Set

3 Selecteer het item dat moet worden uitgeschakeld.



- Druk op ◀▶ om het item te selecteren en druk op ▲▼ om het volgende te selecteren ○: Toelaten/ ×: Niet toelaten.

R/C 🔒 1		○: Permit	X: Prhbt		
START	MODE	TEMP	FAN	FLAP	
X	○	○	○	○	

▶ Sel. Change [↵] Confirm

● Om naar het vorige scherm terug te keren

Druk op ⏪.

● Om naar het stand-byscherm terug te keren

Druk 2 keer op ⏸.

Andere scherm

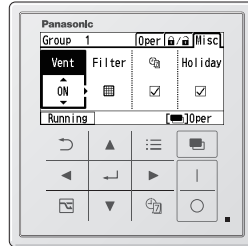
Filterteken reset / Weektimer / Holiday (Feestdag)

Als het [Vent/Misc] (Ventilatie/Andere) tabblad [Misc] (Andere) weergeeft, dan kunnen de volgende instellingen in het [Misc] (Andere) scherm worden uitgevoerd.

- Filterteken reset
- Weektimer instelling inschakelen/uitschakelen
- Vakantie instelling

1 Schakel over naar het [Misc] (Andere) scherm op p.12.

Druk op .




Filterteken reset

Geeft de tijd tot het reinigen van de filter weer en reset de verlopen tijd voor het reinigen. (p.46)

2 Selecteer het item.





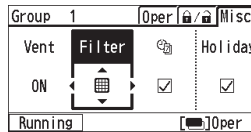
-- Filter moet niet worden gereinigd

 Filter moet worden gereinigd

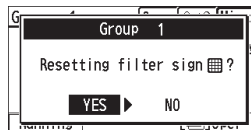
3 Ingesteld.



- Druk op  om [YES] (JA) te selecteren en druk op .
- (De verlopen tijd voor het reinigen van de filter wordt gereset.)



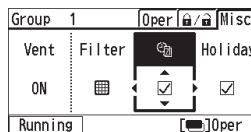
- Reinig de filter en druk op .



Weektimer

Schakelt de instelling van de weektimer om tussen ingeschakeld/uitgeschakeld. (p.20)

2 Selecteer het item.

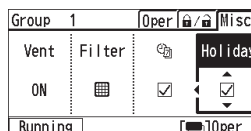


- Timerwerking wordt uitgevoerd
- Geen timerwerking

Holiday (Feestdag)

Schakelt de feestdag instelling om tussen (ingesteld) / (niet ingesteld). (p.25)

2 Selecteer het item.




- Feestdag ingesteld
- Feestdag niet ingesteld

Probleemoplossing


Als de werking niet start door op  te drukken...

Controleer het volgende alvorens om een herstelling te vragen.


Kan de werking van de afstandsbediening niet uitschakelen (afstandsbediening niet toegestaan)

- Kan de  operatie niet uitvoeren in de afstandsbedieningsmodus. (p.8)


Stroomonderbreking?

- Na herstel na een stroomonderbreking, druk opnieuw op .
- Als de werking niet start, schakel de stroomonderbreker uit en raadpleeg de verdeler of verkoper met de symptomen en het modelnummer.

Is de stroomonderbreker afgesprongen?

- Na controle met de verantwoordelijke manager, zet de stroomonderbreker aan en druk opnieuw op .
- Als de werking niet start, schakel de stroomonderbreker uit en raadpleeg de verdeler of verkoper met de symptomen en het modelnummer.

Knippert [Assigning] (Toewijzen)?

- Wanneer het knipperen is gestopt, druk opnieuw op .
- Als de werking niet start, schakel de stroomonderbreker uit en raadpleeg de verdeler of verkoper met de symptomen en het modelnummer.

De weektimer werkt niet.

- Staat de weektimer ingesteld op [enable] (inschakelen)? De weektimer werkt niet als deze op [disable] (uitschakelen) is ingesteld. Controleer de timerreservatie (p.21).
- Is de huidige datum en tijd correct? Als de huidige tijd niet correct is, dan werkt het apparaat op onverwachte tijdstippen.

Alarm wordt weergegeven.

Alarmaanduiding (bv.)

All	Zone	Group	20	30 (THU)
ECONAVI				
Running 55Grps		Stopping 9Grps		
▲ Alarm		1/4		
Group 3		E04 Unit 30-5		
Sel. [←]0per		[■]Zone		

Nummer defecte binnenuit.

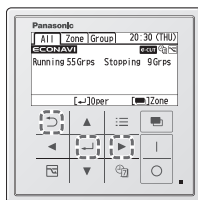
- Als één van de volgende alarmandauidingen verschijnt, zet de werking één keer stop en herstart ongeveer 1 minuut later. (Alarmandauidingen, uit) [•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]
 - Als de aanduiding niet opnieuw verschijnt, gebruik dan het apparaat.
 - Als de aanduiding opnieuw verschijnt of een andere alarmandauiding dan de bovenstaande (een combinatie van nummers en lettertekens zoals E, F, H, L en P) verschijnt stop de werking, schakel de stroomonderbreker uit en raadpleeg de verdeler of verkoper met de alarmandauiding, het modelnummer en het nummer van de binnenuit.

TEST wordt weergegeven.

TEST

All	Zone	Group	20	30 (THU)
TEST				
Running 0Grp		Stopping 64Grps		
[←]0per		[■]Zone		

- Zet de testwerking op [OFF] (UIT).
 - ① Druk 3 toetsen gelijktijdig in en houd deze voor 4 seconden of langer ingedrukt.



([Maintenance func] (Onderhoudsfunctie) scherm wordt weergegeven)

Maintenance func	20:30 (THU)
2. Outdoor unit error data	
3. Service contact	
4. Controller setup	
5. Test run	
▲ Sel. ◀ ▶ Page	[←]Confirm

- ② Selecteer [5. Test run] (5. Uitvoering test) en druk op [←], ▼.
- ③ Selecteer [All] (Alle) en druk op [←].
- ④ Selecteer [OFF] (UIT) en druk op [←].
- ⑤ Druk op [Menu] → [Exit] om te beëindigen. Gebruik het item voor niets anders dan [Test run] (Uitvoering test).

- Als u contact wilt opnemen voor onderhoud, raadpleeg de achterkant van de handleiding van de binnen- of buitenunits.

Specificaties

Modelnummer.	CZ-64ESMC3	
Afmetingen	(H) 120 mm × (B) 120 mm × (D) 16 + 51,9 mm	
Gewicht	520 g	
Temperatuur/ vochtigheidsbereik	0 °C tot 40 °C / 20 % tot 80 % (niet condenserend) *Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	
Voedingsbron	Enkelfasig 100 tot 240 V ~ 50–60 Hz	
Stroomverbruik	Max. 1,3 W	
Klok	Precisie	± 30 seconden/maand (bij een normale temperatuur van 25 °C) *Periodiek afstellen.
	Bewaartijd	100 uur (wanneer volledig opgeladen) *Ongeveer. 8 uur zijn nodig om volledig te zijn opgeladen.
Aantal aansluitbare binnenunits	Tot maximum 64 groepen (64 units)	

Het ontdoen van oude apparatuur.

Enkel voor de Europese Unie en landen met recycle systemen.



Dit symbool op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet samen mogen worden weggegooid met de rest van het huishoudelijk afval.

Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

Door ze op de juiste wijze weg te gooien, helpt u mee met het besparen van kostbare hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve effecten op de volksgezondheid en het milieu. Voor meer informatie over inzameling en recycling kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente.

Afhankelijk van uw nationale wetgeving kunnen er boetes worden opgelegd bij het onjuist weggooiden van dit soort afval.

Authorized representative in EU
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016 - 2021

F1118-10921
CV6233324487